

Das Automagazin für die Region mit den Angeboten der Kfz-Innung

Hildesheim

19



Okt/Nov 2010 · Tel. 05121-518521
www.teamschroedel.de
info@teamschroedel.de

mobilität

**kostenlos zum
Mitnehmen!**

Tolle Gewinne!!!



Ein Satz
Reifen
nach
Wahl von
Fulda

FULDA
GERMAN HIGH TECHNOLOGY

Seite 3

Pariser Salon



Damit Sie am Ball
bleiben: die Neuheiten
vom Pariser Autosalon.
Z.B.: Mittelfeldstar
Diegos aktueller
Dienstwagen, der neue
VW Passat, *ab Seite 4*



**IAA
Nutzfahrzeuge**

Die Highlights aus Hannover, *ab Seite 12*

**Getestet:
Mini Countryman**

ab Seite 11



Mazda 5



ab Seite 9

VW Amarok



ab Seite 16

**Matschig: Mitfahrt
im Kiplaster**



Seite 20

**Rückblick:
Oldtimer-Treffen**



Seite 17

**Winterreifen: Die
Saison beginnt**



Seite 26

**Im Oktober:
Kostenloser Lichttest**



Seite 27

Sicher im Auto: die car akustik iPad-Halterung

Klein und handlich, aber mit vielen Funktionen: „Das iPad revolutioniert die High-Tech-Industrie“, sagt Frank-Borris Baum, Geschäftsführer von car akustik in Hameln und



Sitzt fest und hält. Die iPad-Halterung

Vertriebspartner des iPads. Wer es hat, hat viel, denn: Das iPad ist die beste Art, das Internet, Fotos und Videos zu erleben – sowohl im Hoch- als auch im Querformat. Auf dem großen Multi-Touch-Display zieht das ganze Leben an einem vorbei – dank Kalender, Notizbuch und Mailprogramm. Mit dem iPad kommen Sie immer gut an – auch am Ziel. Denn das iPad ist auch Ihre Navigation

im Auto. Fehlt nur noch die passende Halterung – und die hat car akustik für Sie. Das 680 Gramm schwere iPad befestigen Sie einfach an einer rechteckigen Halterung, in die sich das iPad einschieben und sicher einrasten lässt. Dieser Millimeter- und passgenau gefertigte Halter besteht aus hochwertigem ABS-Kunststoff und lässt Knöpfe, Tasten und Schnittstellen Ihres iPad selbstverständlich frei zugänglich. Ihr Auto wird so zur Multimediazentrale. Sie haben Interesse daran? Dann wenden Sie sich an Ihre Berater bei car akustik.



www.car-akustik.hm

BENUTZERFREUNDLICHE SPITZENNAVIGATION

TOM TOM NAVIGATION
einfache Bedienung, Map-Share™-Technologie, 4,3"-Breitbild-Display, europaweite Karten, Hilfe!-Menü für Notfälle

tomtom
TMC
TOMTOM TRAFFIC MONITORING SYSTEM

ab 119,-
Europas meistverkaufte Navigation

KFZ-KOMPLETT-SYSTEM FÜR TELEFONIE UND MUSIK

PARROT MKi9200
Bluetooth-Freisprechsystem mit 2,4"-Farbsystem, bis zu 2.000 Kontakte pro Telefon im Adressbuch, Anschlüsse iPod/iPhone, USB, SD/SD-HC-Kartensteckplatz, Leitungseingang

Bluetooth
Works with iPhone
Made for iPod

178,50
Neueste Technologie nachträglich ins Fahrzeug integriert

INTERNET, MAILS, FOTOS & VIDEOS

IPAD
hochauflösendes 9,7-Zoll-IPS-Display mit LED-Hintergrundbeleuchtung, Multi-Touch, 680 g, Diagonale 24,63 cm, bis 10 Std. Batterielaufzeit, drahtlose Technologie

ab 499,80
Ein revolutionäres Gerät für modernste Kommunikation

ONE LOOK NAVI FÜR BEDIENTREUNDLICHKEIT

ALPINE INE-S900R
Hochauflösender 6,1-Zoll-Monitor mit individuell anpassbarer Bildschirmanzeige, integriertes Bluetooth-Modul inklusive Rückfahrkamera mit Abstandsmarken

Bluetooth **USB**
Works with iPhone **TMC**
Made for iPod **bei uns nur**

1.428,-
inkl. Montage + Kamera
Werkpreis ca. 3.000,-



car akustik

Herbert-Quandt-Straße 1 • 31135 Hildesheim
Tel. 0 51 21 - 5 88 00 • Fax 0 51 21 - 5 88 02

Mobile

vodafone

e-plus

O₂



mobilcom
debitel



Groß

In Hannover trafen sich Ende September die Nutzfahrzeughersteller zu ihrer IAA. Ab Seite 12 zeigen wir Ihnen, wie die Zukunft bei den kleinen Transportern und den großen LKW aussieht.

Einer musste dort Großes leisten: VW's neuer Pickup Amarok meisterte einen schwierigen Parcours – wir haben ihn dann auf der Straße getestet (Seite 16).



Und in einem ganz Großen sind wir mitgefahren: Fritz Tielemann hat uns in seinem Scania Kipp-Sattelzug Baustellen-Luft schnup-

pern lassen. Matschig wird's ab Seite 20.

Mini kommt mit einer neuen Größe: der Countryman überragt seine Geschwister in allen Dimensionen (Seite 10) und der neue Mazda5 ist der Größte in Sachen Variabilität (Seite 9).

Groß was los war wieder auf den diversen Oldtimer-Treffen in der Region (Seite 17) – und in Paris: ab Seite 4 sehen Sie einige der großen Neuheiten vom Autosalon.

Bei welchen Werkstätten in der Region das Thema Service groß geschrieben wird, entdecken Sie ab Seite 24 und warum Bremsen heutzutage kein großer Kraftakt mehr ist, steht auf Seite 30.

Großen Spaß beim Lesen!

Thomas Schroedel, Herausgeber

Verlosung

Fulda ist eine deutsche Reifenmarke, deren Produkte sich durch ein gutes Preis-Leistungs-Verhältnis und hohe Qualität auszeichnen, wie zahlreiche Testergebnisse belegen.

„German High Technology“ für Ihr Auto können Sie jetzt gewinnen. Gemeinsam mit Fulda **verlosen wir einen Satz Reifen nach Wahl** – egal ob Sommer- oder Winterreifen.

Alles, was Sie dafür tun müssen ist, uns zu schreiben, welcher Artikel Ihnen in

der aktuellen Ausgabe der HILDESHEIMmobil am Besten gefallen hat. Das schicken Sie dann unter Stichwort „Gewinnspiel“ und Angabe Ihrer Adresse und Telefonnummer per Postkarte an HILDESHEIMmobil, Kehr wiederwall 10, 31134 Hildesheim oder per Mail an info@teamschroedel.de.

Einsendeschluss ist der 25. November 2010.

Ihre Daten werden nicht weitergegeben, sie dienen nur zur Benachrichtigung im Gewinnfall.



Mercedes-Benz Vito 111 CDI

EZ 1/2009, 31.600km, 1.Hand, 116PS, Klima, ESP, Sitzschienensystem, Heckflügeltüren, HU/AU neu, Sitzheizung Preis 24.999,- Euro

Mercedes-Benz A160 ELEGANCE

EZ 2/2010, 11.900km, 1.Hand, 95PS, Klima, ESP, Colorverglasung, Einparkhilfe, Lichtautomatik, Navigation Preis 17.999,- Euro

Mercedes-Benz A160 AVANTGARDE NAVI

EZ 1/2010, 13.950km, 1.Hand, 95PS, Klima, 5-Türer, ESP, Colorverglasung, Einparkhilfe, Panoramadach, Regensensor Preis 18.444,- Euro

Mercedes-Benz A180 AVANTGARDE

EZ 1/2010, 26.600km, 1.Hand, 116PS, Klima, 5-Türer, ESP, Lederlenkrad, metallic, Bordcomputer Preis 18.999,- Euro



Autohaus KTW GmbH, Mastbergstrasse 5, 31137 Hildesheim
 Telefon 05121 97300, Telefax 05121 97302119, www.ktw.de



2010
PARIS
MONDIAL DE
L'AUTOMOBILE
2-17 OCTOBRE

Autosalon Paris

Vom 2. bis 17. Oktober treffen sich die Autohersteller in Paris, um ihre neuesten Modelle zu präsentieren und mit verwegenen Studien ihr Know-How zu demonstrieren. Wir zeigen Ihnen auf den kommenden Seiten die interessantesten Neuheiten – und wer auf den Geschmack gekommen ist kann sich freuen, viele der Fahrzeuge stehen schon bald bei den Händlern in der Region.

Opel Astra Sports Tourer: Modern-dynamisch

Fotos: Hersteller



Über ein Jahr nach dem der komplett neue Astra seine Premiere auf der IAA feierte, wurde in Paris erstmals die Kombi-Variante präsentiert. Die heißt, wie schon beim Insignia, nicht mehr Caravan, sondern Sports Tou-

rer. Und genauso modern-dynamisch, wie diese Wortschöpfung klingt, kommt der Astra Kombi auch daher. In seinem athletisch-elegantem Heck verbirgt sich ein variabler Stauraum von 500 bis zu 1.550 Litern. Dank Flex-

Fold lassen sich die im Verhältnis 60/40 geteilten Lehnen im Fond einzeln ganz bequem von der Ladeöffnung aus umlegen.

Genau wie die 5-türige Limousine ist auch der Kombi mit allerlei technischen Raffinessen ausgestattet. Dazu zählen beispielsweise das adaptive mechatronische FlexRide-Fahrwerk, das adaptive Fahrlicht AFL+ oder die Frontkamera mit Verkehrsschilderkennung und Spurassistent.

Die Antriebspalette für den Astra Sports Tourer besteht aus acht kräftigen und dennoch sparsamen Benzin- und Dieselmotoren in einer Lei-

stungsbandbreite von 95 bis 180 PS. Für einen geringeren Spritverbrauch sind alle Varianten mit manuellem Getriebe nun mit einer Schaltempfehlung ausgestattet. Die Start/Stop-Technologie wird in Kürze im Astra Sports Tourer und für die gesamte Astra-Modellpalette eingeführt.

Der Astra Sports Tourer steht ab November bei den Händlern.



Autohaus Beckmann

- OPEL-Neuwagen & Gebrauchtwagen
- Lackierungen
- Karosseriearbeiten
- Abschleppdienst Tag & Nacht

Opel Astra Sports Tourer: Alle Infos bei uns!

beckmann -autos.de

Hildesheimer Straße 11
31171 Nordstemmen-Mahlerten
Telefon (0 50 69) 73 66 · Telefax (0 50 69) 73 44

Fiat TwinAir: Umweltschutz auf Italienisch

Mittelpunkt des Fiat-Standes in Paris war der neue Fiat 500 TwinAir als Limousine und Rolldach-Cabrio. Beide sind mit einem Zweizylinder-Triebwerk ausgestattet, das mit den weltweit niedrigsten CO₂-Emissionen bei Pkw-Motoren aufwartet. Im Fiat 500 TwinAir und Fiat 500C TwinAir leistet der mit Turbolader und der elektrohydraulischen Ventilsteuerung MultiAir ausgerüstete Zweizylinder 85 PS. Beide Modelle haben außerdem serienmäßig ein Start&Stopp-System. Durch die TwinAir-Technologie liegt das Leistungsvermögen des Zweizylinder-Motors auf dem Niveau eines hubraumstärkeren Vierzylinder. Der Verbrauch ist allerdings deutlich niedriger. Der CO₂-Wert von nur 92 g/km (in Kombination mit Dualogic-Automatikgetriebe) stellt einen weltweiten Bestwert für Pkw-Benziner dar.



Der Astra Sports Tourer ab November bei uns!

OPEL **Service**
... immer eine gute Adresse

Autohaus Fischer

Telefon 0 51 23 / 6 90
Fax 0 51 23 / 21 34
An der B1 • 31185 Feldbergen



Porsche: die Doppelhutze ist zurück

Die Doppelhutze ist zurück: vom aktuellen 911 baut Porsche wieder eine Speedster-Variante, limitiert auf 356 Stück. Charakteristisch für den Speedster: die 60 Millimeter niedrigere, stärker geneigte Frontscheibe, die im Heckbereich 44 Millimeter breitere Karosserie und die Doppelhutze auf dem Verdeckkastendeckel. Mit 408 PS leistet der 3,8-Liter-Sechszylinder-Boxermotor 23 PS mehr als im 911 Carrera S, bei einem Durchschnittsverbrauch von 10,3 Litern auf 100 Kilometern. Der 911 Speedster kommt in Deutschland im Dezember 2010 zum Preis von 201.682 Euro auf den Markt.



rera S, bei einem Durchschnittsverbrauch von 10,3 Litern auf 100 Kilometern. Der 911 Speedster kommt in Deutschland im Dezember 2010 zum Preis von 201.682 Euro auf den Markt.

Mercedes CLS - Neuauflage



Er war der Vorreiter des neuen Trends von 4-türigen Coupés, in Paris präsentiert Mercedes den CLS der zweiten Generation. Und der ist wieder vollgestopft mit modernster Technologie. Die Motoren wurden dank Eco-Start-Stopp-Funktion und anderer Raffinessen um bis zu 25 % sparsamer gemacht. Zum Marktstart im Januar stehen ein Benziner mit 306 und ein Diesel mit 265 PS zur Wahl, zwei Monate später kommt der Diesel mit 204 PS und einem Verbrauch von gerade mal 5,1 l auf 100 km. Die Preise des CLS beginnen bei 59.857 Euro für den 204 PS Diesel.

Peugeot 508: alles klar

Qualität, Klarheit und Effizienz – das sind die Eigenschaften, die Peugeot seinem neuen Hoffnungsträger im Bereich der oberen Mittelklasse zuschreibt. Der 508 kommt in zwei Karosserievarianten, als Limousine (4,79 Meter lang) und als Kombi SW (4,81 Meter) sowie mit neuem, zurückhaltenderem Frontdesign. Unter der Haube werkeln Motoren im Leistungsbereich zwischen 112 bis 204 PS, alle mit relativ niedrigen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerten. Der Peugeot 508 geht ab Anfang 2011 europaweit in den Verkauf.



Lamborghini: Das 6. Element

Das 6. Element ist Kohlenstoff. Und weil der neue Lamborghini zum Großteil aus Kohlefaser besteht, heißt er Sesto Elemento. Diese kohlenstofffaserverstärkten Kunststoffe sorgen dafür, dass der Bolide gerade mal 999 kg wiegt. Zusammen mit dem V10-Triebwerk mit 570 PS erreicht der Lambo damit ein Leistungsgewicht von 1,75 kg pro PS. Das reicht für eine atemberaubende Beschleunigung von 2,5 Sekunden auf 100 km/h. Das Scheckheft kann man aber getrost stecken lassen: der Sesto Elemento ist vorerst nur eine Studie.



SUBARU



KIA SERVICE

WARTUNG UND INSTANDHALTUNG VON FAHRZEUGEN ALLER MARKEN



- Neufahrzeuge
- Wartung
- Garantie
- Zubehör
- Service

- Wartung
- Garantie
- Zubehör
- Service

DrachenGas
Umbau auf Flüssig-Gas
Eigene LPG-Gas-Tankstelle
Geringerer CO₂-Ausstoß

Bis zu 40%
Kraftstoff-Kosten
sparen!!!

Jetzt noch bis
2018
steuerbegünstigt
kostenlos!



Autohaus Steinbrecher

IHR KOMPETENTER PARTNER RUND UMS AUTO

Lindenweg 10 • 31180 Giesen/Hasede B6 • Telefon (0 51 21) 9 37 90 • info@autohaus-steinbrecher.de



neu

Jeep: Fein gemacht

Jeep macht seine robusten Geländegänger Wrangler und Wrangler Unlimited fein(er). Unter anderem



AutoGas - Einbau bei uns!

Machen Sie Ihre eigene **Steuerreform!**

Einführungspreis: ab 2.590,-
Finanzierung möglich



Tanken Sie für die Hälfte.

Unsere Kinder würden Autogas tanken.

Fahren Sie mit AutoGas/LPG Flüssiggas und schonen Sie Ihre Kasse.

- 80% weniger Emissionen
- 50% weniger Kosten im Vergleich zu Superbenzin
- Wir rüsten Ihr Fahrzeug mit Autogas auf.
- Alle Marken, alle (Benziner-)Modelle.

DAMMANN

Autohaus Dammann
Marggrafstraße 6
31137 Hildesheim-Himmelsthür
Fon (0 51 21) 77 55 00 · Fax 77 55 0-25
www.autohaus-dammann.de

AutoGas - Eine saubere Sache zum Geldsparen.



Der neue Volvo V60:
Ab November bei uns!



Volvo. for life

Seit über 30 Jahren
**H/AUTOHAUS
HAGER**

Göttinger Str. 39 • 31029 Banteln
Tel. (0 51 82) 9 77 40 • www.autohaushager.de

mit einem komplett überarbeiteten Innenraum. Dazu gehören das neu gestaltete Armaturenbrett mit deutlich aufgewerteten Oberflächen sowie neue Staufachbereiche mit verbesserter Ergonomie und Wertigkeit. Elektrisch verstell- und beheizbare Außenspiegel stehen nun ebenso zur Verfügung wie größere hintere Fenster für verbesserte Sicht nach außen. Der Fahrer kann am Lenkrad das Radio, die Cruise Control, die Freisprecheinrichtung und andere Fahrzeugfunktionen bedienen, ohne dafür eine Hand vom Lenkrad nehmen zu müssen. Eine neue USB-

Schnittstelle verbindet Speichermedien wie Sticks oder die meisten MP3-Player mit dem Media Center des Fahrzeugs, das nun auch über eine Bluetooth-Audioverbindung verfügt. Für einen hochwertigeren Auftritt bekommen die Sahara-Versionen von Jeep Wrangler und Wrangler Unlimited ein neues Hardtop in Wagenfarbe. Und für geringeren Verbrauch sorgen neben der neuen Stop/Start-Technologie auch ein neuer 2.8 CRD Turbodieselmotor.

Der Wrangler Modelljahr 2011 wird voraussichtlich ab Anfang 2011 in Deutschland erhältlich sein.

Volvo V60: Sportkombi ab 28.000 Euro

Zwei Monate nach der Limousine S60 kommt der neue Kombi Volvo V60 zu den Händlern – für einen nur 1000 Euro höheren Einstiegspreis. Der Sportkombi des schwedischen Premium-Herstellers ist in der Version Volvo V60 T3 mit einem 150 PS starken Vierzylinder-Turbobenziner bereits ab 28.000 Euro erhältlich. Für den neuen Volvo V60 steht schon zum Marktstart ein umfangreiches Motorenprogramm mit fünf Benzin- und zwei Dieselmotoren im Leistungsspektrum von 150 PS bis 304 PS zur Wahl.

Außerdem gibt es ab Herbst für alle Motorisierungen die Ausstattungsvariante R-Design. Und die gibt dem schon serienmäßig dynamisch gezeichneten Volvo eine noch sportlichere Note, unter anderem mit 15 Millimeter tieferem Sportfahrwerk, exklusiven 18-Zoll-Alus, einem Frontgrill in schwarzem Klavierlack und speziellen Sportsitzen.

Der V60 feiert seine Publikums-Weltpremiere auf dem Autosalon in Paris und kommt am 13. November 2010 in den Handel.





Seat Alhambra – Spanisches Spielmobil

Platz für die ganze Familie – und das Urlaubsgepäck, Sport- und Spielzeug: das verspricht der neue Seat Alhambra. Genau wie Konzernzwilling VW Sharan kommt der geräumige Familienvan jetzt mit zwei seitlichen Schiebetüren daher, was in der Praxis Nutzwert und Variabilität noch einmal erhöht. Genau wie das neue „Easy-Fold“-Sitzsystem, mit dem man die Sitze der zweiten und dritten Reihe mit je einem Handgriff in den Fahr-

zeugboden versenken kann – es entsteht eine praktische ebene Ladefläche mit einem Volumen von bis zu 2.430 Litern. Nur 5,5 Liter Diesel verbraucht dabei der sparsame 2.0 TDI mit 140 PS und 6-Gang-Schaltgetriebe. Aber auch die anderen zum Marktstart verfügbaren Aggregate sind dank Start-Stopp-Automatik und Bremsrekuperation keine großen Schlu-



Zwei seitliche Schiebetüren und eine ebene Ladefläche mit bis zu 2430 Litern Volumen machen aus dem Alhambra einen praktischen Transporter.

cker. Der TSI Benziner leistet dabei 150 PS und ein weiterer TDI 170 PS. Letzterer ist serienmäßig mit dem Sechsstufen-Doppelkupplungsgetriebe DSG ausgestattet.

Aber der Alhambra glänzt nicht nur unter der Haube mit moderner Technik, auch sonst ist er mit innovativen Features wie den optionalen Bi-Xenon-Scheinwerfern mit Kurvenlicht, Parkassistent, Drei-Zonen-Klimaautomatik

„Climatronic“ und ESP inklusive Gespannstabilisierung auf der Höhe der Zeit.



EINE MARKE DER VOLKSWAGEN GRUPPE

Jede Fahrt ein Erlebnis. Der neue SEAT Exeo ST.



Seine exklusive Ausstattung und das komfortable Raumangebot werden Sie begeistern.

Serienmäßig mit 2-Zonen-Climatronic mit automatischem Umluftsystem, Audiosystem „Alegro“ mit CD/MP3-Laufwerk, Bordcomputer, Zentralverriegelung mit Fernbedienung, elektrische Fensterheber vorn und hinten, ABS, ESP, Airbag für Fahrer und Beifahrer, Kopf-Thorax-Seitenairbag vorn u.v.m.



bei uns ab
19.990,00 €

Überzeugen Sie sich selbst – bei einer Probefahrt!

SEAT Exeo ST Modelle: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts: 10,7–7,4, außerorts: 6,0–4,1, kombiniert: 7,7–5,3; CO₂-Emission (g/km): kombiniert 179–139. Abbildung kann Sonderausstattung gegen Mehrpreis enthalten.

Tüpkers | Sympathisch.

Tüpkers automobile GmbH

Carl-Zeiss-Straße 17-2, 31137 Hildesheim
Telefon: (0 51 21) 4 01-0, Fax: (0 51 21) 4 01-50
info@tuepker.de, www.tuepker.de



neu

Toyota Auris Hybrid: Kompakter Umweltfreund

Mit dem Prius war Toyota der Primus in Sachen Hybridantrieb – jetzt haben die Japaner ihre ausgereifte Technik in die volumenstarke Kompaktklasse transportiert. Seit Mitte September steht der Auris Hybrid bei den Händlern – und markiert mit einem Verbrauch von 3,8 l/100 km und einer CO₂-Emission von 89g/km gleich Bestwerte im Kompaktsegment. Zugleich bietet der leistungsverzweigte Vollhybrid, der einen 1,8-Liter-VVT-i-Benzinmotor und einen Elektromotor zu einer Systemleistung von 136 PS kombiniert, Fahrleistungen auf dem Niveau eines Fahrzeugs mit 2,0-Liter-Benzin-

oder Dieselmotor. Als Vollhybrid ist der Toyota Auris in der Lage, völlig emissionsfrei zu fahren. Durch Druck der EV-Taste wird der rein elektrische Fahrbetrieb gestartet. Daneben gibt es noch zwei weitere Modi: ECO, um den Kraftstoffverbrauch zu optimieren und Power (PWR) für eine deutlich temperamentvollere Beschleunigung und zusätzliche Fahrfreude. Ist keine der drei Tasten gedrückt, fährt der Auris Hybrid im Normalmodus, der einen sinnvollen Kompromiss aus ECO- und Power-Betrieb darstellt.

Toyota bietet den neuen Auris Hybrid in den beiden Ausstattungslinien Life und Exe-



cutive zu Preisen ab 22.950 Euro an.

Man kann sich übrigens selbst ein Bild vom kompakten Umweltfreund machen: bei der Herbst-Autoschau im Autohaus Schuder am 9. und 10.

Oktober, jeweils von 10 – 17 Uhr. Neben allen weiteren aktuellen Toyota-Modellen gibt es dort dann außerdem eine Autorennbahn, Leckeres gegen Hunger und Durst und ein Kinder-Bungee-Trampolin.

Abb. zeigt Auris Hybrid mit Sonderausstattung



Die Vollhybrid-Technologie

Der neue Auris Hybrid.

ab
22.950,- €
zzgl. 595,- €
Überführung

Jetzt! Nicht irgendwann.

Freuen Sie sich auf ein einzigartiges Fahrerlebnis mit dem neuen Auris Hybrid. Dem ersten Vollhybrid in der Kompaktklasse – die optimale Synergie aus Benzin- und Elektromotor. Jetzt vorbeikommen und selbst erleben.

- 1,8-l-VVT-i-Benzinmotor, 5-Türer, mit stufenlosem Automatikgetriebe, 73 kW (99 PS) und Elektromotor 60 kW (82 PS), Systemleistung HSD (kombiniert) 100 kW (136 PS), **Kraftstoffverbrauch in l/100 km kombiniert 4,0 – 3,8 l (innerorts 4,0 – 3,8 l/außerorts 4,0 – 3,8 l), CO₂-Emission kombiniert in g/km 93-89 jeweils nach dem vorgeschriebenen EU-Messverfahren.
- ***Rein elektrisches Fahren im EV-Modus von 0-50 km/h und bis max. 1,5 km
- Start-Stop Automatik
- 7 Airbags (inkl. Knieairbag für Fahrer)
- LED Tagfahrlicht

auris-hybrid.de

Nichts ist unmöglich. Toyota.

AUTO SCHUDER
Ihr Partner des Vertrauens

Auto Schuder GmbH,

Steuerwalder Str. 161, 31137 Hildesheim, Tel. 05121/749960 www.auto-schuder.de

VW Passat: Frischer Wind

Seit 1973 wurden schon mehr als 15 Millionen VW Passat verkauft, auf dem Autosalon in Paris präsentierten die Wolfsburger jetzt die 7. Generation. Natürlich trägt auch der Passat ab sofort das neue Familiengesicht, ähnelt damit dem überarbeiteten Phaeton. Seine 10 verfügbaren Motoren (105 – 300 PS) sind allesamt sparsamer geworden (bis zu 18 %), der kleinste, der 1.6 TDI, verbraucht sogar nur noch 4,2 Liter auf 100 km. Außerdem

spendiert VW dem Mittelklasse-Bestseller einige neue Features, wie die City-Notbremsfunktion, Müdigkeitserkennung, eine vom Kofferraum aus entriegelbare Rücksitzanlage und einen Parklenkassistenten. Und bei den Preisen verspricht Volkswagen dank Ausstattungsoptimierung mehr Gegenwert als bisher.

Bereits ab Mitte November wird der neue Passat auf den ersten europäischen Märkten erhältlich sein.





Mazda5 2.0 I MZR-DISI – Naturbursche

Von THOMAS SCHROEDEL

Ja, ich gehöre zur Zielgruppe. Als Familienvater mit 11 Monate alter Tochter sollte ich langsam über die Anschaffung eines Vans nachdenken. Sagt die Werbung. Und empfehlen die Freunde, die bereits einen Familien-Van fahren.

Ich gebe es zu: ich bin kein Van-Fan. Aber ich gebe dieser Automobil-Gattung gerne eine Chance. Das Autohaus Justus hat mir den neuen Mazda5 zum Testen zur Verfügung gestellt. Und der bemüht sich, mir als Kombi-Fahrer zu gefallen: Er baut nicht so hoch wie viele seiner Mitbewerber in der Kompaktklasse, versucht, mich mit dem breiten Grinsen seines Kühlergrills für sich zu gewinnen. Mazdas neue Nagare-Formsprache (von der Natur inspiriert) hat ihm die seitlichen Wellenlinien beschert, die aussehen sollen, als haben Strömungen von Luft und Wasser die Fahrzeugoberfläche geformt.

Tatsächlich sorgt die neue Designphilosophie für eine bessere Aerodynamik der Karosserie, was natürlich dem Benzinverbrauch zu Gute kommt.

Bereits aus dem seit 2005 gebauten Vorgänger kennt man die zwei seitlichen Schiebetüren, die der Mazda derzeit als einziger seiner Klasse vorweisen kann. Im neuen

5er haben sie einen Einklemmschutz und zusätzliche Sicherheitsverriegelungen. Die optional auch elektrischen Schiebetüren ermöglichen den bequemen Zugang zum Abenteuer-spielplatz Innenraum, mit dem ebenfalls aus dem Vorgänger bekannten, flexiblen Sitzsystem. Tochter Anna schaut vergnügt aus ihrem Maxi-Cosi zu, wie ich die schier unerschöpflichen Möglichkeiten an unterschiedlichen Sitzkonfigurationen ausprobiere: Aus dem 7-Sitzer wird durch einfaches Umklappen der 3. Reihe ein 5-Sitzer mit 426-Liter-Gepäckraum, der mittlere Sitz der 2. Reihe verschwindet unter der Sitzfläche des linken Außensitzes, unter der Sitzfläche des rechten Außensitzes versteckt sich ein großer Aufbewahrungsbehälter, z.B. für Kinderspielzeug, klappt man alle Sitze um, wird der Mazda5 zum Transporter mit ebener Ladefläche sowie 1485 Liter Ladevolumen und und und.

Auf dem Fahrersitz Platz genommen, gleitet mein Blick über das fahrerorientierte Cockpit, das mit Chromakzenten und neuen Materialien einen höherwertigen Eindruck vermittelt. Man findet sich schnell zurecht, auch hier stand die Funktionalität an vorderer Stelle im Lastenheft.

Aber Funktionalität ist eins,



Von der Natur inspiriert: die seitlichen Wellenlinien der neuen Nagare-Formsprache.

Fahraktivität etwas anderes. Eine Disziplin, für die Vans auch nicht gerade bekannt sind. Der Testwagen hat den neuen 2-Liter-Benzin-Direkteinspritzer unter der Haube, mit 150 PS. Das reicht,

um den 1,5 Tonner recht flott vorankommen zu lassen. Er hängt ordentlich am Gas, lässt sich agil durch den Stadtverkehr zirkeln. Kombigleiche Fahreigenschaften auch über Land: Der Mazda5 liegt aus-

Fotos: Schroedel



„Wir machen den Weg frei“ - 2 seitliche Schiebetüren erleichtern den Zugang zum variablen Innenraum.

ERLEBEN SIE DEN NEUEN MAZDA5 AM 16. UND 17.10.2010.¹

Der neue Mazda5 schon ab € 19.990.²

Erleben Sie die Größe, die Flexibilität und den Fahrspaß einer neuen Generation. Überzeugen Sie sich selbst und besuchen Sie uns am 16. und 17.10.2010 von 11 bis 16 Uhr. Freuen Sie sich auf den neuen Mazda5 und viele attraktive Angebote für alle Mazda Modelle.

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 9,3 l/100 km, außerorts 6 l/100 km, kombiniert 7,2 l/100 km. CO₂-Emissionen im kombinierten Testzyklus: 168 g/km.

1) Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten. 2) Endpreis für den Mazda5 Prime-Line 1.8 I MZR 85 kW (115 PS), inkl. Überführungskosten und zzgl. Zulassungskosten. Abbildung zeigt Fahrzeug mit höherwertiger Ausstattung.

JUSTUS

Hildeshelmer Straße 23 • 31137 Hildeshelm
Telefon 0 51 21 / 6 44 88
www.afjustus.de



Mazda5 2.0 | MZR-DISI



Hubraum	1.999 ccm
Leistung.....	150 PS (110 kW)
Max. Drehmoment.....	191 Nm bei 4500 U/min
Höchstgeschwindigkeit	194 km/h
Beschleunigung	11,2 Sek. (0 – 100 km/h)
L x B x H	4.585 x 1.750 x 1.615 mm
Gepäckraum:	112 – 1485 l
Verbrauch.....	6,9 l / 100 km
CO ₂ Emission:	159 g/km
Preis	24.190,- Euro (Version Center Line)

Alle Angaben sind Werksangaben

Das fahrerorientierte Cockpit vermittelt mit Chromakzenten und neuen Materialien einen höherwertigen Eindruck.

gewogen auf der Straße, zeigt kaum Wankbewegungen in schnell gefahrenen Kurven und rennt, ohne angestrengt zu wirken, bis 194 km/h schnell über die Autobahn. Dabei verbraucht das neue Aggregat dank Direkteinspritzung und i-stop (Mazdas Start/Stop-System) und in Verbindung mit der besseren Aerodynamik des neuen 5er nur 6,9 Liter auf 100

km. Gestalterisch von der Natur inspiriert, gibt er der Natur so etwas zurück: einen um 15 % verringerten CO₂-Ausstoß gegenüber seinem Vorgänger. Auf Wunsch und je nach Ausstattungsvariante bietet der Mazda5 eine ganze Reihe komfortorientierte Features, wie Sitzheizung, Privacy-Glas (getönte Heck- und hintere Seitenscheiben), Einparkensoren hinten, Ge-

schwindigkeitsregelanlage und mehr. Die Preise für die getestete mittlere Ausstattung Center-Line beginnen bei fairen 24.190,- Euro.

Fazit:

Der Mazda5 ist komfortabel, mit dem neuen 2-Liter-Benzindirekteinspritzer sparsam und agil und mit dem flexiblen Sitzsystem unvergleichlich variabel. Ja, ich gestehe, für einen Van ist der neue Mazda5 kein schlechtes Auto!



Das flexible 7-Sitz-System ermöglicht schier unerschöpfliche Sitzkonfigurationen.

Mini Cooper D Countryman – Maxi-Mini

Von THOMAS SCHROEDEL

„Der sieht ja aus wie meiner, nur aufgepumpt!“ Elke ist Mini-Fahrerin und steht zum ersten Mal vor dem neuen Mini Countryman. Und so richtig mini ist dieses kleine SUV nun wirklich nicht mehr. Mit einer Länge von knapp 4,10 Metern und einer Höhe von 1,56 Metern überragt er den normalen Mini in allen Dimensionen – sieht aber trotzdem aus wie ein Mini. Mit dem typisch sympathischen Blick aus großen Kulleraugen-Scheinwerfern, der steilen Frontscheibe, den Kotflügeln aus Kunststoff und dem kecken Heck. Nur eben alles ein wenig größer.

Und höher: In den Fahrersitz fällt man nicht, sondern man besteigt ihn, „das ist angenehm bequem“. Durch

die erhöhte Sitzposition haben auch kleinere Fahrerinnen eine gute Übersicht, „ich kann das Ende der Motorhaube sehen.“ Als Mini-Erfahrene findet sich Elke im Inneren schnell zurecht, alles so, wie man es von einem Mini kennt: Hübsche Kippschalter, knuffige Rädchen und Knöpfe, der Drehzahlmesser direkt hinterm Lenkrad und der riesige Tacho, der inzwischen die Größe einer Küchenuhr hat, weil er das 6,5-Zoll-Display des Radios „Visual Boost“ beherbergt. Das lässt sich mit seinen ganzen Funktionen (Freisprecheinrichtung, USB-Audio-Schnittstelle, Bordcomputer usw.) nahezu intuitiv über einen kleinen Joystick bedienen, der zwischen Schaltknopf und „Cen-

ter Rail“ liegt.

Die „Center Rail“ ist nicht nur ein praktisches Ablagesystem, es schafft auch die Verbindung zur zweiten Sitzreihe. Der Countryman kann sowohl mit zwei hinteren Sitzen geordert werden, dann verläuft die „Center Rail“ bis zwischen die

beiden Rücksitze, oder mit drei hinteren Sitzplätzen, wie beim Testwagen. Mit dieser 5-Sitzigkeit zieht auch ein Hauch von Nutzwert in das Lifestyle-Objekt aus München ein: die Rückbank lässt sich im Verhältnis 60:40 in Längsrichtung verschieben, die Lehnen las-

Fotos: Schroedel





IAA Nutzfahrzeuge:

Dicke Dinger und Volt-Vans

Unter dem Motto „Nutzfahrzeuge: Effizient, Flexibel, Zukunftssicher“ präsentierte sich Ende September die 63. IAA Nutzfahrzeuge in Hannover. 1731 Aussteller aus 41 Ländern zeigten dabei zahlreiche Innovationen und technische Highlights aus den Bereichen Mobilität und Transport. HILDESHEIMmobil war für Sie vor Ort und der Rundgang zeigte: auch hier war das Thema „Reduzierung des Kraftstoffverbrauchs“ allgegenwärtig. Aus Umweltgründen aber auch aus Gründen der Kostenreduzierung im Gewerbe-Fuhrpark. Auf den folgenden Seiten lesen Sie, was die Hersteller dafür alles tun, vom Reduzieren des Strömungswiderstandes bei großen LKW bis zum Einsatz von reinen Elektroantrieben bei kleineren Kastenwagen. Und Sie finden noch viele weitere spannende Neuheiten, von denen einige demnächst schon bei Ihren Auto- und Nutzfahrzeughändlern in der Region stehen.

Fotos: Schroedel



Unter dem Begriff Econetic hat Ford auch in seinen Nutzfahrzeugen zahlreiche Technologien verbaut, die den CO₂-Ausstoß verringern. Nullemission verspricht der 2011 auf den Markt kommende leichte Elektrotransporter Transit Connect Electric, der sich unter anderem für urbane Zwecke (City-Logistik) eignen soll.



Auch Caddy und Caddy Maxi tragen jetzt die aktuelle Design-DNA von Volkswagen. Sechs neue TDI- und TSI-Vierzylinder mit bis zu 21 % weniger Kraftstoffverbrauch senken die Unterhaltskosten. Ein überarbeiteter Innenraum mit höherer Funktionalität und ESP seriennmäßig sind weitere sinnvolle Neuerungen.



Mitfahrgelegenheit.



Mannschaftsbus: MAN Lion's Coach.



160 Kilometer Reichweite ohne Emission: Premiere des Renault Kangoo Rapid Z.E. Der 4,21 Meter lange Elektrotransporter kommt 2011 mit den gleichen Ladekapazitäten wie der Kango Rapid mit Benzin- und Dieselladegerät: Je nach Ausbau bietet das Ladeabteil 3,0 bis 3,5 Kubikmeter Volumen.



Schweres Gerät: Volvo zeigt Baustellen-Know-How.



Heißes Teil: Iveco und Fiat als Sponsor von Yamaha beim MotoGP.

Top-Angebote an Winterreifen, Stahl- und Alufelgen!

Im Oktober: kostenloser Lichttest

Täglich kostenloser Kfz-Check von A - Z



Ganz in Ihrer Nähe!
Die familienfreundliche
Kfz-Werkstatt

↑
(05064)
95180

Heinder Str. 3 · 31162 Groß Dungen · www.auto-mobil-online.de

~~Unfreundlich
Unflexibel~~

3x in der Woche HU und AU!



So transportierte man in den 50er Jahren: Henschel HS 140 mit 145 PS und einer Höchstgeschwindigkeit von 65 km/h.

Impressum

Herausgeber

Team Schroedel
Kehrwiederwall 10
31134 Hildesheim



Satz und Druckvorstufe

Paradise Media
Feldstraße 15, 30880 Laatzen
www.paradise-media.de
info@paradise-media.de

Anzeigen- und Redaktionsleitung

Thomas Schroedel (V.i.S.d.P.)
Tel.: 05121 518 521
Email: info@teamschroedel.de

Druck

Oppermann-Druck
Gutenbergstr. 1
31552 Rodenberg



Auf der IAA präsentierte sich der frisch überarbeitete Opel Vivaro mit gestrafftem und verbrauchsoptimiertem Diesel-Motorenprogramm und aufgefrischem Innenraum. Und als Studie e-Concept mit einem 111 kW starken Elektroantrieb, der für 100 km Reichweite gut ist. Auf längeren Strecken soll sich automatisch ein kleinvolumiger Verbrennungsmotor als bordeigener Generator zuschalten und so einen Radius von bis zu 400 km ermöglichen.



Formel 1 für LKW: Beim Truckracing startet dieser Renault mit gigantischen 1.110 PS aus 13 Litern Hubraum und einem unvorstellbaren Drehmoment von 5.100 Nm. Die Höchstgeschwindigkeit ist auf 160 km/h begrenzt.



Auf der IAA feierte der Peugeot iOn seine Weltpremiere, Markteinführung des mit dem „ÖkoGlobe“ ausgezeichneten City-Stromers wird Ende des Jahres sein. Und als „Nutzfahrzeug“ geht er auch durch: nach Umbau des 3,48 Meter E-Mobils vom 4- zum 2-Sitzer entsteht eine Ebene, von drei Seiten zugängliche Ladefläche. Praktisch für Kurierfahrten im Stadtgebiet.



Elektro-Bestellung: Ab sofort sind der Kastenwagen Citroën Berlingo First Electric und der Cityflitzer C-Zero Airdream bestellbar. Zu Preisen um 50.000 (Berlingo) bzw. 35.000 (C-Zero) Euro kann man damit in den Besitz der ersten erhältlichen, serienmäßig hergestellten Elektroautos der neuen Generation kommen.



Energieeffizienz im LKW-Bereich – hier umgesetzt in der Studie Glier von Iveco – die das unter anderem mit einem reduzierten Strömungswiderstand und Energierückgewinnung erreichen soll.



Ausgezeichnet! Am Vorabend der IAA wurde der Fiat Doblo von Journalisten aus 24 Ländern zum „International Van of the Year 2011“ gekürt. Ausschlaggebend für den Sieg waren unter anderem die variable Plattformstrategie und die breit gefächerte Motorenpalette, zu der auch ein Erdgas-Triebwerk mit Turbolader sowie eine Elektroversion zählen.



Neben dem erfolgreichen Kastenwagen NV200 präsentierte Nissan auf der IAA das Familien-Van-Pendant NV200 Evalia. Auf 4,40 m Länge bietet der mit zwei seitlichen Schiebetüren ausgestattete, robuste Nissan 7 Sitzplätze oder bis zu 3100 Liter Stauraum.



Mit dem E-CELL auf Basis des neuen Vito zeigte Mercedes den ersten batterie-elektrisch angetriebenen Transporter ab Werk eines Automobilherstellers. Eine Kleinserie von 100 Fahrzeugen wird bereits produziert, weitere 2000 Einheiten des 130 km ohne Emission fahrenden Vito sind für 2011 geplant.



10,2 Liter Hubraum brauchen eine Menge Platz: Mercedes L6500 von 1936 mit langer Fronthaube.



Der schafft was weg: Schneepflug am Mercedes Zetros, einem Allrad-Haubenwagen mit 326 PS für schwerste Einsätze.



Auf dem Außengelände konnte Volkswagens neuer Pickup Amarok zeigen, was er auf dem schweren Parcours drauf hat, im Test ab Seite 16 lesen Sie, wie er sich im Straßenverkehr macht.



neu

Der Wolf hetzt die Meute – VW Amarok DoubleCab 2.0 BiTDI

Von THOMAS SCHROEDEL

Er hat schon ein hartes Leben: Als neuer Pickup aus dem Hause VW war der Amarok bereits Begleitfahrzeug auf der diesjährigen Rallye Dakar und auf der Nutzfahrzeug IAA hatte man ihm einen schweren Parcours aufgebaut, den es am Tag gleich zigfach zu meistern galt. Hier konnte er beweisen, dass er extreme Schief lagen ebenso problemlos befahren kann wie steile Steigungen von 100 % (45°).

Aus den Händen von Torsten Opitz, dem neuen Markenverantwortlichen für Nutzfahrzeuge im Autohaus Dost durfte ich jetzt den Amarok entgegennehmen, um mir selbst ein Bild von seinen Fähigkeiten zu machen. Und als erstes fällt mir auf: für ein Nutzfahrzeug sieht der eigentlich viel zu edel aus. Mit bulliger Front in aktuellem VW-Design und lackierten Stoßfängern wirkt er von vorne eher wie ein moderner SUV. Und auch im Innenraum geht es nicht gerade Nutzfahrzeug-nüchtern zu. Klar, mit einem PKW ist das Interieur nicht zu vergleichen, es gibt viel harten Kunststoff, aber VW hat den Amarok mit chromfarbenen Verzierungen und glänzendem Lack rund um die Bedienelemente aufgehübscht. In der getesteten höchsten Ausstattungsstufe Highline ist der Pickup außerdem mit allerlei Komfortfeatures, wie Klimaautomatik, beheizbaren Außenspiegeln, Lederlenkrad, elektrischen Fensterhebern und Ge-

schwindigkeitsregelanlage versehen.

Die Rückbank in der Doppelkabine bietet ausreichenden, wenn auch nicht besonders bequemen Platz, bei Bedarf lässt sich die Sitzfläche geteilt nach oben klappen – um Dinge zu transportieren, die nicht unbedingt nass werden sollen.

Für alles andere gibt es die große Ladefläche im Heck. Mit einer Durchladebreite von 1,222 mm zwischen den Radkästen kann man hier z. B. eine Europalette quer einladen und bei einer Gesamtladefläche von 2,52 Quadratmetern nimmt der Amarok auch noch mehr mit. Hat man die Heavy-Duty-Blattfedern geordert sogar bis zu einem Gewicht von 1,15 Tonnen, mit den Komfort-Blattfedern immerhin bis 984 kg.

Und weil unter der Haube der raue aber kräftige 2-Liter-Biturbo-Diesel mit 163 PS und einem Drehmoment



Die Ladefläche hat eine Größe von 2,52 qm.

von 400 Nm seinen Dienst tut, erklimmt der Pickup auch oben erwähnte Steigungen von 45° mit solch einer Last Huckepack. Selbst mit der maximalen Anhängelast von 2,8 Tonnen (gebremst) sind 12 % Steigung für ihn kein Problem.

Ohne Ballast beschleunigt der knapp 2 Tonnen schwere Wolf (die Übersetzung des Inuit-Wortes Amarok) in 11,1 Sekunden auf 100 km/h, bei 181 km/h ist die Höchstgeschwindigkeit erreicht. Dabei saust der VW überraschend komfortabel über die Bahn, lässt sich sogar recht flott um die Kurven bewegen – bei Leiterrahmen und Blatt-

Neben dem Chrombügel gibt es noch div. Zubehör wie Hardtop und Laderaumwannen für den Amarok.

federn hätte man das nicht erwartet. Für Fahrten durch unwegsames Gelände ist diese robuste Konstruktion aber immernoch erste Wahl. Dank zuschaltbarem Allradantrieb wühlt sich der Amarok durch beinahe jeden Untergrund, zusätzlich kann eine Untersetzungsstufe eingeschaltet werden und optional gibt's noch eine Differenzialsperre.

Schweres Gelände habe ich auf der Testfahrt allerdings gemieden – denn auch dafür wirkte der Amarok viel zu edel.



Neben dem Modell mit Doppelkabine bietet VW den Amarok ab nächstem Jahr auch als SingleCab mit längerer Ladefläche an.

Fotos: Schroedel



VW Amarok DoubleCab 2.0 BiTDI

Hubraum	1968 ccm
Leistung.....	163 PS (120 kW)
Max. Drehmoment.....	400 Nm bei 1500-2000 U/min
Höchstgeschwindigkeit	181 km/h
Beschleunigung	11,1 Sek. (0 – 100 km/h)
L x B x H	5254 x 1954 x 1834mm
Ladefläche	2,52 qm
Verbrauch.....	7,8 l / 100 km
CO ₂ Emission:.....	206 g/km
Preis	37.169,65 Euro (Version Highline)

Alle Angaben sind Werksangaben



Doch, der Amarok ist ein Nutzfahrzeug – auch wenn es das Interieur nicht vermuten lässt.

Fazit:

Der Amarok ist ein Nutzfahrzeug, das im Gewand eines SUV daherkommt, wenn man will: der Wolf im Schafspelz. Ein kräftiges, robustes Auto für den harten Arbeitseinsatz, das dank diverser Komfortele-

mente auch für den Familienausflug geeignet ist.

Wie in den anderen PKW-Segmenten, in denen VW sehr spät eingestiegen ist, wird auch bei den Pickups der Amarok der Konkurrenz das Fürchten lehren. Der Wolf hetzt die Meute.



Ein Motor, von dem man etwas sieht: der 2-Liter-BiTurbo-Diesel versteckt sich nicht unter einer Kunststoff-Abdeckung.

Traumwagen und Traktoren

Volkersheim. In Schrittgeschwindigkeit gleitet der betagte Bentley über das FKK-Sportparkgelände in Volkersheim. Vorbei an einigen Automobilen Altersgenossen und jüngeren Modellen unterschiedlicher Marken. Weiter an einer ganzen Reihe von alten Traktoren entlang: Lanz Bulldog, Hanomag, Deutz, Porsche und mehr. Geradewegs durch ein Germanenlager, in dem ein Schmied laut hämmernd seiner Tätigkeit nachgeht. Was wie eine

Zeitreise klingt, ist das Oldtimer-Treffen der Oldtimer IG Volkersheim e.V., das Ende August zahlreiche Besucher in den kleinen Ort bei Bockenem gelockt hat. Auf den parallel stattfindenden Ambergauer Feldtagen konnten dann die historischen Ackergeräte sogar live bei der Arbeit beobachtet werden. Eine Veranstaltung, die aufgrund ihres Eventcharakters trotz grauer Wolken am Himmel einmal mehr ein Publikumsmagnet war.



Die unterschiedlichsten Automobilen Oldies bevölkerten das FKK-Gelände, wie dieser Renault 4CV.



Alte Traktoren, soweit das Auge reicht.



Bei den Ambergauer Feldtagen konnte man historische Ackergeräte live bei der Arbeit beobachten.



Ein betagter Bentley gleitet vorbei am großen Stelldichein der Traktoren.



„Den will ich haben!“ – Duingen Motor Classics



Schmuckstück: Austin Healey 3000 MKII von 1962.



Publikumsmagnet: Ford GT 40.



Rosa Riese: Buick Le Sabre von 1959.

Duingen. „So einen hatte mein Vater“, „Der war schon immer mein Traumwagen“, „Das Auto habe ich noch nie gesehen“: Auf dem Gelände des stillgelegten Tonröhrenwerks in Duingen konnten die vielen Besucher der 3. Duingen Motor Classics in Erinnerungen schwelgen und Neues entdecken. Allerlei Old- und Youngtimer tummelten sich hier, vom Opel GT bis zum Ford Mu-

stang, vom Fiat 500 bis zum Buick Le Sabre, vom VW 1600 bis zum Austin Healey. Dazu tönnte live gespielte, handgemachte Rockmusik über das Gelände, für die Kinder gab es abwechslungsreiche Belustigung und für alle eine umfangreiche Gastronomie. Ein Mix, der für einen spannenden Familienausflug sorgte. Und für so manchen geheimen Wunsch: „Den will ich haben!“

Auch bei den 3. Duingen Motor Classics tummelten sich wieder die unterschiedlichsten Old- und Youngtimer.



Nasse Oldies und halbe Volvos

Groß Lafferde. Das Wetter meinte es nicht gut mit Oldtimer-Fan Thomas Lietzmann. An dem Wochenende Mitte August, an dem er das Lahstedter Oldtimer-Treffen veranstaltete, goss es in Strömen. Deswegen kamen auch längst nicht so viele Fahrer alter Mobile, wie in den Jahren zuvor. So hatten die Besucher dann auch weniger zu sehen, konnten aber etwas anderes Interessantes entdecken: an einem Stand präsentierte Holger Aselmann seine Automöbel. „Ich hatte noch

einen alten Volvo Amazon rumstehen, bei dem es wirtschaftlich keinen Sinn mehr gemacht hätte, ihn zu restaurieren.“ So schenkte Aselmann ihm ein zweites Leben als Möbelstück. Aus dem Heck samt Rückbank baute er ein Sofa, aus den Radkappen Uhren. Unter www.automobel.de gibt es weitere Informationen zu dieser witzigen Geschäftsidee. Thomas Lietzmann wird das Oldtimer-Treffen im nächsten Jahr übrigens auf dem Festplatz in Gadenstedt veranstalten.



Das war mal ein Volvo Amazon: Holger Aselmann präsentiert seine Automöbel.

SÄTTLER- & POLSTERWERKSTATT
SIEVERS
AUTOSÄTTLEREI & MEHR



Ihr Sattlermeister
in Hannover/Langenhagen

0511/ 28 33 610
0173/ 610 99 40



www.sattler-sievers.de



Thomas Lietzmann mit Borgward Isabella Coupé und Limousine.

BMW Youngtimer in Sarstedt



Professionelle Anbieter aus dem Kfz-Bereich präsentierten ihr Know-How rund ums Automobil. So wie die Reifen- und Felgen-Fachmänner von Wheels4You, die ab Januar übrigens am neuen Standort An der Scharlake zu finden sind und die Sattler- und Polsterwerkstatt Sievers aus Hannover, die sich unter anderem auf das „aufmöblen“ von Oldtimern spezialisiert hat.

Das älteste Fahrzeug mit dem ältesten Fahrer: Adolf Brandes und seine Isetta 600 von 1957 erhielten einen Pokal.

Sarstedt (tms). Stolze 505 Kilometer ist Tino Ertel mit seinem BMW aus Illschwang nach Sarstedt angereist – das vor drei Jahren von den E30-Freunden Niedersachsens ins Leben gerufene BMW-Youngtimer-Treffen zieht inzwischen weite Kreise. So treffen sich auf dem Festplatz nicht nur Fahrzeuge des Typen E30, die in all ihren Va-

rianten als Limousine, Cabrio und Kombi das Gros der Teilnehmer ausmachen. Auch ältere 5er stehen dort, neben Z1, sportlichen Alpina und M-Modellen und einer ganzen Schar von 6er Coupés verschiedener Baujahre. Sogar echte Oldtimer haben sich unter die Anwesenden gemischt, ein 1802 Touring und eine Isetta 600 von 1957. Für letztere und ihren Besitzer Adolf Brandes gab es dann auch einen Pokal für das älteste Fahrzeug und den ältesten Fahrer. Außerdem wurde ein BMW M3 als Publikumsliebbling ausgezeichnet und der BMW Club Südhaz als größter anwesender Club. Marvin Neumann gewann bei der „BMW Meisterprüfung“. Dabei mussten 30 BMW-Teile in einem Glaszylinder richtig erkannt werden, vom Blinker über Türgriffmechanik bis hin zum Motorschwingungsdämpfer. Von 45 erreichbaren

Punkten schaffte er 31. Und den Pokal für die wei-

teste Anreise bekam natürlich Tino Ertel.



BMW-Meisterprüfung: Welche BMW-Teile befinden sich in diesem Zylinder?



Ein Parkplatz voller BMW: vom E30 in allen Facetten bis hin zum Oldie.



Die 6er Coupé-Fraktion.

Reifenservice
Autoservice
Tuning & Styling

wheels you

Reifen- & Felgendiscount

WINTER HIGHLIGHTS

Riesenauswahl an Winterreifen

Stahlfelgen - Alufelgen - Komplettträder
zu Spitzenpreisen sofort zum Mitnehmen!!

Schauen Sie bei uns vorbei, es lohnt sich!!!

Serviceangebote:
Räder umstecken nur 10 Euro ohne Terminvereinbarung!!!
Reifeneinlagerung nur 25 Euro
Montage kompl. inkl. Auswuchten Stahlfelge nur 30 Euro
Montage kompl. inkl. Auswuchten Alufelge nur 40 Euro

Silberfinderstr. 5
31137 Hildesheim/
OT Himmelsthür

Tel.: 05121 - 20 80 648
Fax: 05121 - 20 80 649
www.wheels-4you.de



Rennaction und rare Teile

Hildesheim. Das Dröhnen von Motoren liegt über dem Flugplatzgelände. Und das kam Mitte September nicht wie üblich von den Flugzeugen, sondern von alten Autos und Motorrädern, die sich auf der Technorama packende Rennen lieferten. Egal ob Tourenwagen, GT- oder Formelfahrzeuge, Motorräder oder Gespanne, die Fahrer schen-

ten sich nichts, verlangten ihren teils wertvollen Gefährten alles ab. Und zogen so die Zuschauer in ihren Bann, die direkt an der Strecke Benzinluft schnupperten. Zwischen den Rennen konnten die Besucher den Mechanikern in der Boxengasse über die Schultern schauen, oder sich die zahlreichen Oldies ansehen, die die Wiese des Flugplatzes

bevölkerten. Sammler und Bastler fanden auf dem Teilemarkt das lang gesuchte Objekt der Begierde und Oldtimer-Clubs aus der Umgebung präsentierten ihre Fahrzeuge. Ob und wo die Technorama im nächsten Jahr stattfindet, stand zum Redaktionsschluss noch nicht fest, da das Dröhnen von Motoren leider nicht jedermanns Sache ist.



Oldtimer aller Marken, Klassen und Jahrgänge bevölkerten zur Technorama das Hildesheimer Flughafen-gelände.

Clubs wie die Youngtimerfans Hildesheim...



...und der Alfaclub präsentierten ihre Fahrzeuge.



Rennwagen der GLPro-Serie lieferten sich zur Freude der Zuschauer spannende Kämpfe.



Verkehrsteilnehmer

Diesmal: Der Kipp-Sattelzug

Auf den Straßen in Stadt und Landkreis tummeln sich nicht nur PKW aller Marken und Klassen, sondern auch mal das ein oder andere Vehikel, das für besondere Aufgaben konzipiert wurde: als Transportmittel, Lastenesel, Versorger, Aufräumer, Aufpasser und mehr. Diese Fahrzeuge stellen wir Ihnen hier in lockerer Reihenfolge vor.

Von THOMAS SCHROEDEL

Hildesheim. Ganz langsam geht es rückwärts über eine schmale, schlammige Zufahrt hinab in Hildesheims derzeit größte Baugrube. Mitten in der Stadt soll eine neue Einkaufspas-

sage, die Arnecken-Galerie, entstehen. Dafür muss aber erstmal jede Menge Erdrich abtransportiert werden. Unter anderem von Fritz Tielemann, der für die Firma Steding aus Sarstedt einen ihrer etwa 40 LKW fährt – und

mich auf seiner Tour mitgenommen hat.

Obwohl es rechts und links mehrere Meter in die Tiefe geht, manövriert uns der erfahrene LKW-Lenker an Bord des Allrad Kipp-Sattelzuges vom Typ Scania 18

420 AS ruhig und konzentriert im Rückwärtsgang bis zu einem riesigen Bagger. „Man muss ein Gefühl dafür haben“, erzählt der Laatzenener, der aus einer Speditionsfamilie stammt und schon mit 16 Jahren die Lastwagen



Abfahrt: Fritz Tielemann am Steuer des Scania Kipp-Sattelzuges.



Abtransport: Etwa 25 Tonnen Erdreich fährt der Scania aus der Baugrube Arnecken-Galerie, mehrmals täglich.

auf dem Hof besser einparken konnte als die Fahrer.

Ein kurzes Hupsignal zeigt, dass sich der knapp 11 Meter lange Sattelzug in der richtigen Position befindet und der Bagger-Führer beginnt, den Aushub auf die Ladefläche zu schütten. Etwa 25 Tonnen kann Tielemann aufladen, „wieviel das ist, kann man mit der Zeit ganz gut schätzen“. Das automatische Herabsenken der dritten Achse ist ein Zeichen dafür, dass der Auflieger gut gefüllt ist.

Trotz Allradantrieb und 420 PS hat der jetzt um die 40 Tonnen schwere Scania-Zug Probleme den steilen Anstieg aus schlammigem Untergrund zu packen – da hilft dann leichtes Anschieben durch den Bagger.

Wieder auf festem Grund, bewegt sich der Kiplaster behäbig durch den Stadtverkehr – die Straßen wirken aus der zwei Meter hohen Sitzposition plötzlich so eng, die schlechte Rundumsicht sollen zahlreiche Spiegel verbessern, die um die Fahrerkabine herum montiert sind. Im Innern geht es eher zweckmäßig aber nicht schön zu, immerhin gibt es als Sonderausstattung Radio und CB-Funk und für den Fahrer einen luftgefederten Sitz. Und den Schalter für die Kipper-Pumpe. Den braucht Tielemann in Ahrbergen: in

die dortige Kiesgrube wird der Aushub aus Hildesheim gebracht, zur Wiederauffüllung. Langsam hebt sich die Ladefläche in die Höhe und der feuchte Boden ergießt sich an den Rand der Grube, von wo er gleich darauf durch eine Raupe in die Tiefe geschoben wird.

„Bevor es zurück auf die Straße geht, müssen wir die

Räder sauber fahren“, erklärt Tielemann. Dreckplocken auf der Bundesstraße mag kein Autofahrer. Beim Lastwagen selber achtet der Laatzerer ebenfalls auf Sauberkeit, „jeder Fahrer ist für sein Fahrzeug verantwortlich“, auch kleine Reparaturen kann er selber durchführen.

Unter der Haube des drei Jahre alten Scania arbeitet ein 8-Zylinder-Diesel mit beeindruckenden 11,7 Litern Hubraum – und einem Ver-

brauch von etwa 47 Litern auf 100 Kilometern. Was nach Werten eines Supersportwagens klingt, sorgt bei alleine 18 Tonnen Gewicht der Zugmaschine dann doch eher für die Entdeckung der Langsamkeit.

Auf dem Rückweg machen wir noch einen Abstecher zum Recyclinghof an der Scharlake. Dort wird Schutt aus anderen Baustellen zerkleinert und wiederverwendet, geschredderte Ziegel zum Beispiel für den Wegebau. Damit vollgeladen geht es wieder zurück zur Baustelle Arnecken-Galerie, auf der es am späteren Vormittag schon zugeht, wie in einem Ameisenhaufen: leere Kiplaster stehen an, um hineinzukommen, volle fahren heraus, andere volle bringen Recycling-Material hinein...
...und alle müssen über die schmale, steile Zufahrt.

Technische Daten:

Scania 18 420 AS	2007
Baujahr:	
Motor:	8-Zylinder-Diesel mit 11,7 Litern
Höchstgeschwindigkeit:	90 km/h (begrenzt)
Leistung:	420 PS
Verbrauch:	47 Liter / 100 km
Preis:	ca. 80.000 Euro (nur Zugmaschine)



Technische Daten:

Scania 18 420 AS	2007
Baujahr:	
Motor:	8-Zylinder-Diesel mit 11,7 Litern
Höchstgeschwindigkeit:	90 km/h (begrenzt)
Leistung:	420 PS
Verbrauch:	47 Liter / 100 km
Preis:	ca. 80.000 Euro (nur Zugmaschine)



Abladen: Mit dem Aushub wird eine Kiesgrube bei Ahrbergen aufgefüllt.



Winterreifentests: Starke Ergebnisse für Fulda Kristall Montero 3 und Kristall Control HP

Foto: Fulda



Pünktlich zur Wintersaison veröffentlichen die Fachmagazine und Verbraucherorganisationen ihre Winterreifentests. Immer vorne mit dabei sind hier die Reifen der Marke Ful-

da. Die Tester der Auto Zeitung urteilten zum Beispiel: „Der Fulda Kristall überzeugt mit seinem guten Preis-Leistungs-Verhältnis.“ Der Fulda Kristall Montero 3 in der Dimensi-

on 195/65R15T punktete mit dem kürzesten Bremsweg auf Schnee und dem geringsten Rollwiderstand. Die Auto Motor und Sport nahm Reifen der Größe 205/60 R15H zum Vergleich unter die Lupe. Mit von der Partie war auch der neue Fulda Kristall Control HP, der wie sein kleiner Bruder Kristall Montero 3 über die Snow Catcher Technologie verfügt. Das Fazit der Tester hier: „Erstklassige Fahreigenschaften, hohes Bremsvermögen und sehr gute Traktion bei Schnee, gut bei Aquaplaning“ Testurteil: „empfehlenswert“.

Beim großen ADAC-Test gegen 14 Mitbewerber erreichte der Kristall Montero 3 auf „Schnee“ dank seiner Snow Catcher Technologie den dritten Rang und erhielt die Note 1,9. Eine 2,0 gab es in der Kategorie „Trocken“. Und dass er zudem beim Spritsparen hilft, hat er schon in mehreren Tests bewiesen. Auch diesmal wurde er mit der Note 2,0 der Primus in der Kategorie Kraftstoffverbrauch!

Infos unter:
www.fulda-reifen.de

Oberklasse-Sitzkomfort zum Nachrüsten

Autoteile und mehr...

Nimmt dem Winter den Schrecken!

Der neue MICHELIN ALPIN A4. Sicher unterwegs mit bis zu 5% kürzerem Bremsweg!

UND kostenlose Reifengarantie!

Rudolf Scheffler GmbH & Co. KG
Bavenstedter Str. 64 · 31135 Hildesheim
Tel.: (05121) 76 18-50 · www.rscheffler.de

Winterreifen!

Allwetter-Reifen

Kompletträder STAHL / ALU
incl. Wuchten und Montage

Stahl-Felgen
Alu-Felgen

Jetzt Winter-Prämien sichern!

Rudolf Scheffler GmbH & Co. KG
Bavenstedter Str. 64 · 31135 Hildesheim
Tel.: (05121) 76 18-50 · www.rscheffler.de

(dpp). Das bislang größte Problem beim nachträglichen Einbau einer Sitzheizung ist gelöst: Nämlich das individuelle Zuschneiden und damit die passgenaue Montage der Heizmatte. Die neue WAECO MagicComfort MSH 100 verfügt über hochwertige Carbon-Heizelemente, die auch zugeschnitten weiterhin leitfähig sind. Zudem bietet die neue Einbau-Sitzheizung Komfort-Funktionen wie einen integrierten Temperaturwächter, komfortable Zwei-Stufen-Regelung und eine zu hundert Prozent gleichmäßig beheizte Fläche. Die Nachrüstung der komfortablen Carbon-Sitzheizung geht dank eines vorkonfektionierten Kabelsatzes mit Steuerungselektronik und zwei beliebig verbaubaren Universalschaltern leicht von der Hand. Das System ist nach Kfz-Richtlinie e-geprüft und kostet 259 Euro.

Infos unter:
www.dometic-waeco.de



IAA NFZ-Hannover: „Heizen, Kühlen, Lüften: effizient und maßgeschneidert“

Webasto Standheizung für 998,- Euro



Unter dem Motto Heizen, Kühlen, Lüften: effizient und maßgeschneidert“ präsentierte Webasto auf der 63. IAA Nutzfahrzeuge in Hannover diverse neue Produkte. Aus dem Bereich NFZ-Heizen zeigte Webasto erstmals die Thermo Pro 50 und 90.

Die neue motorunabhängige Luftheizung Air Top Evo 2000 bietet eine stufenlose Heizleistung von 0,8 bis 2,2 Kw. Das leiseste Gerät seiner Klasse verbraucht wenig Kraftstoff und elektrische Energie und kann mit normgerechtem Biodiesel betrieben werden. Damit eignet es sich besonders für kleinere Nutzfahrzeuge.

Für den Nachrüstmarkt im Klein-Nutzfahrzeugbereich

bieten die regionalen Webasto Service + Einbaupartner Standard-Einbaulösungen, sowie auch Sondereinbauten für z.B. Handwerkerautos, Blumentransporter, usw. an. Im Dauerheizbetrieb sorgen die Heizgeräte in der Fahrerkabine und im Laderaum für angenehme Temperaturen.

Auch Kleinwagenbesitzer müssen auf angenehme Wärme nicht verzichten! Mit der Webasto Standheizung Thermo Top E für nur 998,- Euro* inklusive Mehrwertsteuer, Einbau und Komfort-Vorwahluhr heißt es im kommenden Winter: „weiter ratzen statt Scheiben kratzen!“ Man steigt ja herein, jahraus in ein wohl temperiertes Auto, kann auf lästiges

Eiskratzen und Wischen beschlagener Scheiben verzichten. Auch die Fahrsicherheit kommt bei einem warmen Auto nicht zu kurz. Angepasste Kleidung, mit gut anliegendem Sicherheitsgurt, bietet bestmöglichen Halt und Wirkungsgrad. Die Reaktionszeit bei einem sich wohl fühlenden Menschen ist kürzer und das ist entscheidend bei gefährlichen Verkehrssituationen.

Thermo Top E ist das Einstiegsmodell von Webasto

und eignet sich besonders für Klein- und Kleinstfahrzeuge, wie Smart, VW Polo, Ford Fiesta, Fiat 500, Toyota, etc. Für den kleinen Geldbeutel stehen flexible Finanzierungsmöglichkeiten* zur Verfügung.

Nähere Infos zu den Webasto-Standheizungen 998,- Euro* gibt es beim teilnehmenden Einbaupartner vor Ort und unter www.standheizung.de.

*Gilt nur für aufgeführte Fahrzeuge und teilnehmende Betriebe.



Webasto Standheizungen jetzt für 998,- €* nachrüsten



Wir bauen Ihnen die Wärme günstig ein:

Standheizung bis zum 31.03.2011 für 998,- €* nachrüsten

Autohaus Hentschel GmbH
Bosch Car Service
Daimlerring 12
31135 Hildesheim
Tel: 05121 / 747 - 0

Ansprechpartner:
Stefan Bandelow

www.autohaus-hentschel.de

A. Heitmann
Bosch Car Service
Gleidinger Straße 14
30880 Laatzen
Tel: 05102 / 4514

Ansprechpartner:
Andreas Heitmann

heitmann.boschcarservice@web.de

Autoservice Liensdorf
Hermannstraße 8
31195 Lamspringe
Tel: 05183/ 501330

Ansprechpartner:
Lars Liensdorf

www.liensdorf.de



*Inkl. 19 % MwSt., Vorwahluhr und Einbau. Angebot gültig vom 1.10.2010 – 31.03.2011 für fast alle Kleinwagenmodelle

»Eiskratzen - nicht mit mir!«

www.standheizung.de



ALFA ROMEO

Autohaus Justus GmbH
Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527



AUDI

Auto-Zentrum Elze GmbH
Schmiedetorstr. 44, 31008 Elze
Tel: 05068 - 92970, Fax: 05068 - 8143

Paul Dobbbratz GmbH
Gandersheimer Str. 26, 31195 Lamspringe
Tel: 05183 - 1001, Fax: 05183 - 2499



CHEVROLET

Autohaus Lier GmbH & Co.KG
Hachumer Str.12, 31167 Bockenem
Tel: 05067 - 91120, Fax: 05067 - 721

Autohaus Schönemann GmbH
Bavenstedter Str. 90, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 2040810, Fax: 05121 - 2040811



CHRYSLER

Autohaus Dammann GmbH
Marggrafstr. 6, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 775500, Fax: 05121 - 7755025



CITROEN

Auto + Sport AS HGmbH
Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276

Autohaus K. Finke GmbH
Industriestr. 1, 31180 Giesen OT Emmerke
Tel: 05121 - 96260, Fax: 05121 962612



FIAT

Autohaus Dammann GmbH
Marggrafstr. 6, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 775500, Fax: 05121 - 7755025

Autohaus Hermann Faber
Hauptstr. 39, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 436, Fax: 05069 - 476

Autohaus Justus GmbH
Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527

Autohaus Sellmann GmbH
Siemensstr. 6, 31177 Harsum
Tel: 05127 - 9720, Fax: 05127 - 97220



FORD

Autohaus Schoring
Breite Str. 25, 31185 Bettrum
Tel: 05123 - 8703, Fax: 05123 - 2197



HONDA

Auto-Centrum Siemensstraße
Siemensstr. 29, 31135 Hildesheim
Tel.: 05121 - 2040850, Fax: 05121 - 2040851



KIA

Autohaus Steinbrecher
Lindenweg 10, 31180 Giesen
Tel: 05121 - 937930, Fax: 05121 - 770182



MAZDA

Autohaus Justus GmbH
Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527



MERCEDES

Werner Dreyer Kraftfahrzeuge GmbH
Limmerburg 3, 31061 Alfeld
Tel: 05181 - 80110, Fax: 05181 - 801177

Autohaus KTW GmbH
Mastbergstraße 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 97300, Fax: 05121 - 97302119

G. Marheineke GmbH & Co.KG
Hildesheimer Str. 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 6990, Fax: 05121 - 69939



MITSUBISHI

Auto + Sport AS HGmbH
Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276



NISSAN

Auto + Sport AS HGmbH
Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276



OPEL

Autohaus Lier GmbH & Co. KG
Hachumer Str. 12, 31167 Bockenem
Tel: 05067 - 91120, Fax: 05067 - 721

Autohaus Schönemann GmbH
Bavenstedter Str. 90, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 2040810, Fax: 05121- 2040811

Karl-Heinz Beckmann KG
Hildesheimer Str. 11a, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 7366, Fax: 05069 - 7344

Ulrich Fischer
An der Bundesstr. 1, 31185 Feldbergen
Tel: 05123 - 690, Fax: 05123 - 2134



RENAULT

Autohaus Hansel e.K.
Am Bahnhof 1, 31167 Bockenem
Tel: 05067 - 2860, Fax: 05067 - 1740

Autohaus Machel GmbH
Mahlerter Str. 24, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 2396, Fax: 05069 - 2111

Schönemann Automobile GmbH
Siemensstr. 27, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 78360, Fax: 05121 - 783699

Siewert Automobile
Heerstr. 13, 31191 Algermissen
Tel: 05126 - 2367, Fax: 05126 - 2636



ROVER

Autohaus Dammann GmbH
Marggrafstr. 6, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 775500, Fax: 05121 – 7755025



SKODA

Skoda Zentrum Hildesheim
Autohaus Kühl, Münchwiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 999340, Fax: 05121 – 99934510

Auto-Zentrum Elze GmbH
Schmiedetorstr. 44, 31008 Elze
Tel: 05068 – 92970, Fax: 05068 – 8143



SUBARU

Autohaus Steinbrecher
Lindenweg 10, 31180 Giesen
Tel: 05121 – 937930, Fax: 05121 – 770182



TOYOTA

Auto Schuder GmbH
Steuerwalder Str. 161, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 749960; Fax: 05121 – 7499659



VOLVO

Autohaus August Hager & Sohn GmbH
Göttinger Str. 39, 31029 Banteln
Tel: 05182 – 97740, Fax: 05182 – 977422



VOLKSWAGEN

Auto-Zentrum Elze GmbH
Schmiedetorstr. 44, 31008 Elze
Tel: 05068 – 92970, Fax: 05068 – 8143

Paul Dobbratz GmbH
Gandersheimer Str. 26, 31195 Lamspringe
Tel: 05183 – 1001, Fax: 05183 – 2499

Volkswagen Zentrum Hildesheim
Autohaus Kühl, Münchwiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 9993450, Fax: 05121 – 99934510

G. Marheineke GmbH & Co. KG
Hildesheimer Str. 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 6990, Fax: 05121 – 69939

REIFEN

Euromaster Reifen-Service
Münchwiese 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 53211, Fax: 05121 – 512444

Reifen- und Kfz-Service Rose
Voss-Straße 7-9, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 – 2656, Fax: 05066 – 61665

DIVERSE FABRIKATE

Autoland W. Brüggemann GmbH
Hildesheimer Str. 114, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 – 7462, Fax: 05066 – 4301

AutoMobil Meisterwerkstatt
Heinder Str. 3, 31162 Groß Dungen
Tel: 05064 – 95180

Euromaster GmbH
Münchwiese 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 53211, Fax: 05121 – 512444

Markus Gebhardt
Hauptstr. 23, 31079 Sibbesse
Tel: 05065 – 963250, Fax: 05065 – 800918

Peter-Albert Giesemann
Aseler Str. 23, 31177 Harsum OT Borsum
Tel: 05127 - 6228, Fax: 05127 - 4683

Dieter Hallmann
Mühlenstr. 2, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 – 64950, Fax: 05066 – 1877

Auto-Service Rössing
Maschstr. 7, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 – 520, Fax: 05069 – 530

Autoservice Liensdorf
Hermannstr. 8, 31195 Lamspringe
Tel: 05183 – 501330, Fax: 05183 – 501366

Otto Machens Kfz-Meisterbetrieb OHG
Kennedydamm 31, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 – 514156, Fax: 05121 – 516257

Autohaus Meyer
An der Bundesstr. 2 + 3, 31188 Heersum
Tel: 05062 – 346, Fax: 05062 – 1214

Autohaus Müller
Brunker Stieg 1, 31061 Alfeld
Tel: 05181 – 5573, Fax: 05181 – 5531

Kfz Ritter Reparaturen aller Art
Bernwardstr. 8, 31174 Schellerten OT Wöhle
Tel: 05123 – 7457, Fax: 05123 – 4136

Pulver's Kfz-Meisterservice
Liebigstr. 32, 31180 Giesen/Ahrbergen
Tel: 05066 - 901156, Fax: 05066 - 901157

Autohaus Schulz
Wald 1, 31177 Harsum OT Borsum
Tel: 05127 – 6402, Fax: 05127 – 4585

Autohaus Schulze Kfz-Service
Unterstr. 61, 31162 Bad Salzdetfurth
Tel: 05063 – 387, Fax: 05063 – 1457

Siewert AUTOFIT
Heerstr. 13, 31191 Algermissen
Tel: 05126 – 2367, Fax: 05126 – 2636

Tetau Carservice
Daimlerring 53, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 – 55850, Fax: 05121 - 55859

Heinz-Wilhelm Thiel
Hannoversche Str. 72, 3180 Giesen
Tel: 05121 – 77188, Fax: 05121 – 77316

AST Autoservice Thiem
Münchwiese 26, 31137 Hildesheim
Tel.: 05121 - 2827530, Mobil: 0160 – 3384716

Torsten Zimmer
Arnekenstr. 9 c, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 – 34695, Fax: 05121 - 12178



Täglich von 8.00 - 18.00 Uhr
Samstag von 9.00 - 13.00 Uhr



Kfz - Teilefachmarkt
Kfz - Meisterwerkstatt für alle Fabrikate
TÜV NORD Servicestation

Inh. Jürgen Hermannsdörfer
Käthe-Paulus-Straße 10
31157 Sarstedt



☎ 05066 - 7777

Wir sind autorisierter Servicepartner für



Mercedes-Benz
PKW + LKW



Service



Nutzfahrzeuge Service



Autohaus G. Marheineke GmbH & Co. KG
Hildesheimer Str. 20 • 31137 Hildesheim • Tel.: 05121-6990

Wir machen Ihr Auto fit für den Winter

- PKW-Reifen umstecken **15,99 €**
- PKW-Reifen-Einlagerung (komplett, inkl. Waschen) **45,99 €**
- Rußpartikel-Filter:
fragen Sie uns nach dem passenden Angebot
- Winter-Check **19,90 €**
- Im Oktober: **kostenloser Lichttest**

Alle Fabrikate sind herzlich willkommen

Ihr Fiat-Händler:

Autohaus Sellmann

Siemensstraße 6, 31177 Harsum
Tel.: 0 51 27 / 97 20

Ein Weg, den sich lohnt



Guter Rat beim Kauf neuer Winterreifen

Bonn. Jetzt ist es höchste Zeit, an die Winterbereifung zu denken. Denn die Straßenverkehrsordnung (StVO, Paragraph 2, Absatz 3a) schreibt vor, dass die Ausrüstung bei Kraftfahrzeugen den Wetterverhältnissen anzupassen ist. Dazu gehört „insbesondere eine geeignete Bereifung“. Verstöße werden mit Bußgeld bestraft. Daran ändert auch ein aktuelles Urteil des Oberlandesgerichts Oldenburg nichts.

Darauf wies jetzt ein Sprecher des Kfz-Gewerbes hin. Das Gericht habe lediglich kritisiert, dass die Verordnung nicht präzise genug gefasst sei. Der Gesetzgeber sei nun gefordert, klare Verhältnisse zu schaffen.

Professionelle Beratung zum Thema Winterbereifung gibt es in den Meisterbetrieben der Kfz-Innung. Vor dem ersten Schnee sind auch Montagetermine, günstige Angebote und zusätzliche Leistungen zu bekommen.

Die Kfz-Meister empfehlen für Eis und Schnee ausschließlich echte Winterreifen mit geeignetem Profil für Fahrten in Matsch und Schnee. Zu erkennen sind sie an den Buchstaben „M&S“. Ein sinnvoller zusätzlicher Hinweis für Winterreifen ist das Schneeflocken-Symbol. Es bescheinigt in der

Regel einen freiwilligen zusätzlichen Test zur Winter-tauglichkeit der Reifen, ist jedoch nur in den USA und Kanada vorgeschrieben. So genannte Ganzjahresreifen sind allenfalls im Flachland und in Städten ohne Steigungen eine Alternative. Eine Überlegung wert sind beim Neukauf von Winter-pneus aber rollwiderstands-optimierte Typen. Die Profis in den Werkstätten können entsprechende Fabrikate empfehlen. Wer auch im Winter höhere Geschwindigkeiten fahren will, sollte den Kfz-Meister danach fragen. Reifen der Geschwindigkeitsklassen H (210 km/h), V (240 km/h) oder gar W (270 km/h) gibt es inzwischen auch für Schnee und Eis.

Vorsicht ist angebracht und der gute Rat der Profis nötig, wenn ein Auto mit pannensicheren Reifen oder einer Füll-drucküberwachung ausgestattet ist. Dann sind Ventile mit Sensoren nötig. Die Fachbetriebe können diese, wenn nötig, auch gleich mit der Autoelektronik koppeln. Damit werden nervende Fehlermeldungen nach der Umrüstung vermieden. Außerdem bieten die Betriebe oft eine Reifen-garage mit fachgerechter Lagerung zum Überwintern der Sommerreifen an.



Foto: ProMotor



Die Service-Aktion für 1a-Autolicht

Kfz-Meisterbetriebe bieten im Oktober den kostenlosen Licht-Test

Foto: ProMotor



Kaum beginnt die dunkle Jahreszeit, da fallen die „Blender“ und „Einäugigen“ wieder verstärkt im Straßenverkehr auf. Damit die Beleuchtungsanlagen wirklich einwandfrei funktionieren, bieten die Innungen des Kfz-Gewerbes jedes Jahr im Oktober eine kostenlose Überprüfung an – den Licht-Test. Wie wichtig die Kontrolle der Beleuchtung ist, brachte die Mängelstatistik 2009 ans Licht: Die Mängelquote ist mit 37,1 Prozent gestiegen (2008: 36 Prozent). Hochgerechnet bedeutet dies: Circa 15 Millionen Fahrzeuge sind mit mangelhafter Beleuchtung unterwegs.

Experte prüft alle Leuchten

Einen kleinen Licht-Check kann dabei jeder erledigen, denn 1a-Licht ist nicht nur im Winter ein Sicherheitsplus. Dazu gehört: Regelmäßig alle Lichtschalter betätigen und ein Rundgang ums Auto, die Scheinwerfer- und Lampengläser reinigen, den Waschwasser-Vorrat prüfen sowie die manuelle Leuchtweitenregulierung anpassen. Einmal im Jahr aber muss der Experte ran. Für ihn gilt eine umfang-

reiche Check-Liste: Er achtet auf das Fern- und Ablendlicht, Nebel-, Such- und andere erlaubte Zusatzscheinwerfer, Begrenzungs- und Parkleuchten, Bremslichter, Schlusslichter, Warnblinkanlage, Fahrtrichtungsanzeiger und Nebelschlussleuchte. Die Überprüfung umfasst also alle Außenleuchten, deren Anbauhöhe, Hell-Dunkel-Kontrast, Einstellhöhe, Lampen-, Reflektor- und Streuscheibenzustand, Scheinwerferreinigungsanlage, Kontrollanzeigen sowie Blinkfrequenz. Dafür müssen mehrere Voraussetzungen erfüllt sein: Eine ebene Standfläche für das Auto und ein einwandfrei funktionierendes sowie baumustergeprüftes Einstellgerät gehören genauso dazu wie der richtige Reifendruck und die korrekte Position der Scheinwerferstellung. Wichtig ist auch die richtige Positionierung von Fahrzeug und Prüfgerät.

Mitmachen und gewinnen

Die Aktion ist für Autofahrer kostenfrei. Kleine Mängel werden sofort behoben, nur zu ersetzende Teile müssen bezahlt werden. Mit der Akti-

on leisten die Betriebe in der dunklen Jahreszeit einen entscheidenden Beitrag zur Sicherheit aller Autofahrer. Wer zum Check in die Werkstatt fährt, gewinnt indes nicht nur an Sicherheit. Er hat zudem die Chance auf ein neues Auto: Land Rover als Auto-partner des Licht-Tests 2010 verlost einen Land Rover Freelander TD 4 im Wert von rund 35.000 Euro.

Tagsüber mit Licht

Sicherheit heißt aber nicht nur gut sehen, sondern auch gesehen werden. Deshalb hat die Europäische Union für Fe-

bruar 2011 festgelegt: Neue Autos und Transporter müssen ab diesem Zeitpunkt 2011 mit Tagfahrleuchten ausgerüstet sein, für Brummis gilt diese Pflicht ab August 2012. Autofahrer, die auf mehr Sicherheit setzen, können das Tagfahrlicht mit speziellen Sets im Kfz-Meisterbetrieb nachrüsten lassen. Denn die Entscheidung für „Licht an“ auch tagsüber, hat gleich mehrere Sicherheits-Vorteile: Autofahrer können Entfernungen zum entgegenkommenden Verkehr besser einschätzen, fahrende von stehenden Fahrzeugen eher unterscheiden und werden von anderen Verkehrsteilnehmern besser wahrgenommen – vor allem bei schwierigen Sichtverhältnissen.



TETAU
CAR SERVICE
Kfz-Meisterbetrieb

• Holen Sie sich
Ihr persönliches
**WINTERREIFEN
ANGEBOT**

• Im Oktober:
**kostenloser
Lichttest bei uns**

**Daimlerring 53
31135 Hildesheim**

Telefon (0 51 21) 5 58 50
Fax (0 51 21) 5 58 59
www.tetau.carservice.de

Reparaturen aller Art.

Autohaus
Schulze

Wenn was ist, wir sind für Sie da

Unterstraße 61
31162 Bad Salzdetfurth
Telefon (0 50 63) 3 87
www.kfz-service-schulze.de

Kfz-Service
Reparaturen und
Karosseriearbeiten

*
Vermittlung von Leihwagen
*
TÜV / AU
*
Postagentur
*
Zweiradfachgeschäft

• Im Oktober:
kostenloser Lichttest



Reifen, Räder, Auto-Service





135.-

Reifen - KFZ-Technik
Voss-Straße 7-9
31157 Sarstedt

Komplettrad 15"

BRIDGESTONE
PASSION for EXCELLENCE

Blizzak LM-30
195/65 R 15 91 T
auf ATS Alufelge „Twister“
6.5x15" silber lackiert
für VW Golf V + VI, VW Jetta,
VW Touran, Audi A4, Seat Leon,
Seat Altea/Toledo, Škoda Octavia

Tel. (0 50 66) 26 56
Fax (0 50 66) 6 16 65
info@rose-kfz.de





Herbst – Jahreszeit mit verkannten Gefahren!

Bonn. Noch verwöhnt der Herbst mit Sonnenschein. Doch er zeigt sich auch schon vielfach von seiner tückischen Seite. Ob herabfallendes Laub oder verschmutzte Fahrbahnen durch landwirtschaftliche Fahrzeuge, all das sorgt für Rutschgefahr und verlängert den Bremsweg. Darüber hinaus erschwert plötzlich auftretender Regen die Fahrt mit dem Kraftfahrzeug, Aquaplaning droht. Der Herbst stellt aber auch erhöhte Anforderungen an die Technik und das Material des Autos. So sind unter anderem einwandfrei funktionierende Brems-

anlagen, Scheinwerfer, Rückleuchten, Bremslichter und Nebelschlussleuchten, aber auch die Kontrolle der Bereifung unabdingbare Voraussetzungen für ein sicheres Fahren im Herbst. Auch die Blendwirkung durch die morgens und abends jetzt wesentlich tiefer stehende Sonne birgt ihre Tücken. Autofahrer sollten ihre eigene Geschwindigkeit deshalb immer den jeweiligen Sichtbedingungen anpassen. Als Faustregel gilt: Nur so schnell fahren, wie die Sichtweite in Metern beträgt. Bei einer Sichtweite von 50 Metern darf der Tacho maximal 50

km/h anzeigen. Die Leitpfosten am Fahrbahnrand lassen den Straßenverlauf erkennen.

Auch der Abstand zu vorausfahrenden Fahrzeugen sollte bei trübem Wetter vergrößert werden. Wer irrtümlich meint, sich am vorausfahrenden Fahrzeug orientieren zu müssen, fährt schnell zu dicht auf und unterschreitet den notwendigen Sicherheitsabstand. Folge: Unvorhersehbare Bremsmanöver enden schnell mit einem Auffahrunfall. Bei sehr dichtem Nebel sollten auch zur eigenen Sicherheit die Nebelscheinwerfer bei einer Sicht unter 150 Metern eingeschaltet werden. Bei Sicht unter 50 Metern gilt die Maxi-

malgeschwindigkeit von 50 km/h und die Nebelschlussleuchte muss auch eingeschaltet werden. Um selbst besser gesehen zu werden, fährt man auch tagsüber immer mit eingeschaltetem Abblendlicht. Hier gilt die Devise: sehen und gesehen werden! Auch die Zahl der Wildunfälle nimmt im Herbst wieder zu. Grund: Auf den abgeernteten Feldern finden die Tiere keinen Schutz und keine Nahrung mehr, auf der Suche überqueren sie daher Straßen. Wer deshalb durch walddreiche oder mit Wildwechsel-Warnschildern gekennzeichnete Gegenden fährt, sollte seine Geschwindigkeit verringern und stets bremsbereit sein.

Auto-Service Rössing Inh. Andreas Heinecke
Ihre freundliche Werkstatt in Rössing

- Reparaturen aller Art
- Spezialist für VW/Audi
- Elektronik-Stützpunkt
- Dekra-Stützpunkt
- Abgasuntersuchungen
- auf Wunsch preiswerten Werkstattersatzwagen
- Reifendienst
- Ausbildungsbetrieb
- Klimastützpunkt
- Motorradservice
- Anmeldung auch per E-Mail: autoserviceroessing@web.de

Rössing • Maschstraße 7 - an der Hauptstraße • Tel.: 0 50 69 - 5 20
Fax: 0 50 69 - 5 30 • E-mail: autoserviceroessing@web.de

Winterreifen: Wir machen Ihnen ein günstiges Angebot

Autoland W. Brüggemann GmbH
Hildesheimer Str. 114
31157 Sarstedt
Tel. 05066/7462
Fax 05066/4301

... zuverlässig und preiswert machen wir Ihr Auto wieder fit...

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Inhaber: Alexander Wysocki

Räder umstecken 12,50€
TÜV / AU 89,00€
Achsvermessung 49,00€
Klimawartung 49,00€

Oktober: kostenloser Lichttest

ADAC Lichtpflicht am Tag in Europa



Land	Geltungsbereich	Bußgeld bei Verstoß
Bosnien-H.	Alle Straßen	15 Euro
Dänemark	Alle Straßen	500 Kronen (ca. 67 Euro)
Estland	Alle Straßen	Bis 3000 Kronen (ca. 190 Euro)
Finnland	Alle Straßen	50 Euro
Frankreich	Alle Straßen	Keine Geldbuße, da nur Empfehlung
Island	Alle Straßen	5000 Kronen (ca. 30 Euro)
Italien	Auf Autobahnen + außerhalb	Ab 38 Euro
Lettland	Alle Straßen	5 Lats (ca. 7 Euro)
Litauen	Alle Straßen	Bis 50 Litas (ca. 15 Euro)
Mazedonien	Alle Straßen	2000 Dinar (ca. 35 Euro)
Montenegro	Alle Straßen	Ab 20 Euro
Norwegen	Alle Straßen	Ab 1500 Kronen (ca. 185 Euro)
Polen	Alle Straßen	Bis 200 Zloty (ca. 50 Euro)
Rumänien	Auf Autobahnen + außerhalb	Ab 80 RON (ca. 20 Euro)
Russland	Auf Autobahnen + außerhalb	Bis ca. 200 Euro
Schweden	Alle Straßen	400 Kronen (ca. 40 Euro)
Schweiz	Alle Straßen	Keine Geldbuße, da nur Empfehlung
Serbien	Alle Straßen	Ab 3000 Dinar (ca. 30 Euro)
Slowakei	Alle Straßen	Ab 65 Euro
Slowenien	Alle Straßen	Ab 40 Euro
Tschechien	Alle Straßen	Ab 500 Kronen (ca. 20 Euro)
Ungarn	Auf Autobahnen + außerhalb	Ab 10.000 Forint (ca. 40 Euro)

LICHTPFLICHT TAGSÜBER IM WINTER

In Bulgarien und Kroatien ist das Abblendlicht auf allen Straßen einzuschalten

Land	Zeitraum	Bußgeld bei Verstoß
Bulgarien	1. Nov. bis 1. März des Folgejahres	20 Lewa (ca. 10 Euro)
Kroatien	Letzter So. Okt. bis letzten So. März	300 Kuna (ca. 40 Euro)

Stand: August 2010 ADAC Infogramm



FrISChe Wischer für gute AussICht

Sie sorgen für den richtigen und blendungsfreien Durchblick. Damit dies so bleibt, brauchen Scheibenwischer regelmäßig frISChe Wischblätter. Denn zerschlossene Wischer hinterlassen Kratzer auf der Windschutzscheibe und verursachen Lichtbrechungen. Deshalb raten die Experten der Kfz-Innung mindestens alle zwölf Monate neue Wischblätter einzubauen. Auch eine saubere Frontscheibe sorgt – wie die funktionierende Fahrzeugbeleuchtung – für erhöhte Sicherheit, sagen sie. Nach aktuellen Umfragen gelten die Scheibenwi-

scher aber als Stiefkind der automobilen Vorsorge. Aus den Licht-Test-Aktionen der vergangenen Jahre wissen die Fachleute, dass sehr oft

beratende Überzeugungsarbeit erforderlich ist, um das Sicherheits-Teil Scheibenwischer in das richtige Licht zu rücken.

Reparaturen aller Fabrikate - TÜV und AU-Station - Öl- und Kupplungsservice

Liebigstr. 32
31180 Giesen / Ahrbergen
Tel. 050 66 / 90 11 56
Fax 050 66 / 90 11 57

Inhaber: Sven Pulver
Betriebswirt - Kfz-Techniker-Meister

Klimaanlagenservice - Chip-Tuning - Bremsenservice - Schüler- und Stud. Tarife

Wer hat Recht?

Der Alltag im Straßenverkehr stellt verschiedenste Anforderungen an den Autofahrer und kann im Bereich der aktuellen Verkehrsvorschriften vielfältige Fragen und Probleme aufwerfen. In dieser Reihe finden Sie dazu wichtige rechtliche Informationen vom Syndikus des ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt Christian Reinicke.

Dieses Mal zum Thema:

Was tun bei einem Strafmandat aus dem Ausland

Wenn einer mit dem Auto eine Auslandsreise tut, dann kann er viel erzählen. In vielen Fällen auch über Parkprotokolle, Tempoüberschreitungen und Strafmandate. Erst einmal in der Heimat angekommen, werden diese Erinnerungen gerne schnell vergessen. Doch was droht Ihnen bei der Urlaubsfahrt ins Ausland, wenn Sie geblitzt werden oder falsch parken?

Bislang durften Bußgelder nur an Ort und Stelle im Ausland abkassiert werden. Lediglich mit Österreich gab es ein wechselseitiges Abkommen, die Bußen durch den jeweiligen Nachbarn eintreiben zu lassen – das hat sich nun geändert. Schon in wenigen Wochen können Urlauber auch nach Rückkehr aus den Ferien zur Kasse gebeten werden. Die Rechtslage für deutsche Autofahrer verschärft sich damit erheblich.

Die auf einem EU-Rahmenabkommen aus

dem Jahr 2005 basierende neue Vorschrift gilt ab einem Betrag von 70 Euro einschließlich Verfahrenskosten. Auch niedrige Bußgelder können also vollstreckt werden. Alle Strafzettel aufgrund von Tempoverstößen, Parkverboten oder anderen Verkehrssünden oberhalb dieser Grenze können bei uns eingetrieben werden, notfalls auch per Gerichtsvollzieher.

Dabei sollte man sich nicht in Sicherheit wiegen, wenn nach einem vermeintlichen „Urlaubsfoto“ einer Blitzanlage auch Monate später noch kein Bußgeldbescheid ergangen ist. Was zählt, ist das Datum des Bußgeldbescheids, nicht der Tag der begangenen Verkehrssünde.

Ob die Gesetzesänderung tatsächlich zu mehr Bußgeldbescheiden führt, darf bezweifelt werden. Wurde man im Ausland geblitzt, fließt das Geld immer in die Kasse des Landes, das die Vollstreckung betreibt – also in die deutsche. Ob die EU-Nachbarn ein großes Interesse daran haben, die deutschen Behörden in Marsch zu setzen, um am Ende von dem Geld nichts zu sehen, bleibt abzuwarten.

ADAC

ADAC Niedersachsen
Sachsen-Anhalt e. V.

Unsere Rechtsreihe soll in Folge fortgesetzt werden. Wenn Sie spezielle Fragen zum Verkehrs- oder Verbraucherschutzrecht rund ums Auto haben, melden Sie sich doch bitte unter Hildesheimmobil@gmail.com

Christian Reinicke





Komplizierte Technik einfach erklärt

Der Bremskraftverstärker – der unterdrückte Helfer

Dipl. Ing. Stephan Schroedel



Hört man den Begriff Bremskraftverstärker ist man schnell geneigt ihn den modernen Erfindungen wie dem Antiblockiersystem oder der elektronischen Bremskraftverteilung, wenn nicht sogar dem Bremsassistenten zuzuordnen. Dabei handelt es sich hier um ein schon ziemlich altes, wenngleich geniales, mechanisches Bauteil.

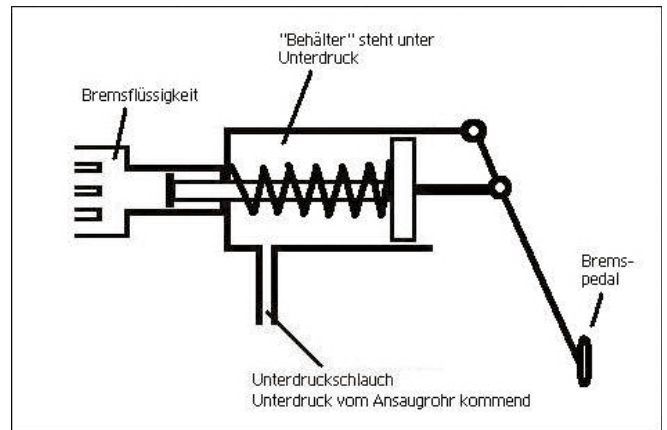
Als in den 60er Jahren die ersten Autos mit Scheibenbremsen anstelle der „leicht“ zu bedienenden Trommelbremsen gebaut wurden, war es nötig die vom Fahrer aufzubringende Pedalkraft zum Betätigen der Bremsen zu verstärken. Eine Lösung war der Pneumatische Bremskraftverstärker wie er heute noch bei Bussen und LKWs zum Einsatz kommt.

Viel genialer aber ist der in den darauf folgenden Jahren entwickelte Unterdruck-Bremskraftverstärker. Er ist für Fahrzeuge bis 7,5t Ge-

samtgewicht völlig ausreichend und eines von zahlreichen Beispielen wie komplex und durchdacht das gesamte Motor-Fahrwerk-Bremsen-System im Auto eigentlich ist.

Die Aufgabenstellung damals war klar, und lautete wie so oft im Automobilbau: Wie kann man mit geringst möglichem Aufwand und geringst möglichen Kosten die gewünschte Wirkung erzielen?

Nun ist und war bekannt, dass ein Behälter, in dessen Innerem der Luftdruck niedriger ist, als der Umgebungs-



Prinzipskizze eines Bremskraftverstärkers

luftdruck, das Bestreben hat, sich zusammenzuziehen. Dieses Bestreben kann man sich zunutze machen, indem man eine Behälterseite beweglich macht und mit einer Feder abstützt, die grade so stark ist, dass sich die Behälterseite trotz herrschenden Unterdrucks nicht bewegt (siehe Skizze). Erst wenn sie von außen geschoben wird, z.B. über ein Pedal, zieht sich das System bereitwillig zusammen und kann seinerseits zum Wegpressen von z.B. Bremsflüssigkeit genutzt werden.

Bleibt nur die Frage: „Wo bekommt man den Unterdruck her?“ Und das Tolle ist: bei gewöhnlichen Benzinmotoren herrscht im Luft-

Ansaugrohr (kurz bevor das Kraftstoff-Luft-Gemisch im Motor verbrennt) Unterdruck. Und da dieser nun mal bedingt durch das Prinzip des Verbrennungsmotors immer vorhanden ist, kann man ihn doch einfach nutzen. Und eben das macht man auch. Ein Schlauch führt direkt vom Ansaugrohr zum Bremskraftverstärker. Hier wird der Unterdruck genutzt, das Pedal unterstützt und der Fahrer entlastet.

Und dass das auch stimmt, kann man dann merken, wenn man mal probiert ein paar mal zu bremsen, nachdem man den Motor ausgeschaltet hat und das Auto noch rollt. Aber bitte nicht grade auf der Autobahn ausprobieren...

Gute Leistung - faire Preise

AST
Autoservice Thiem
KFZ - Meisterbetrieb

Beachten Sie unsere aktuellen Angebote unter www.autoservicethiem.de

Andreas Thiem
Staatl. gepr. Techniker u. KFZ-Technikermeister
Münchwiese 26
31137 Hildesheim
Telefon: 05121 / 28 27 530
24h Notruf: 0160 / 338 47 16

- NEU - Abschleppservice
- Tuning
- Reparaturen aller Art und Hersteller
- TÜV/AU im Haus
- Inspektionen
- moderne Messtechnik

Riesige AUSWAHL an Top-Qualität BEKLEIDUNG in jeder Preisklasse

BRÄUER Motorradsport

BOSE STÖßPUNKTMÄNDELN

apiresta Airon HELIX KTM

Industriestr. 4 · 31180 Emmerke / Hildesheim
Tel.: (0 51 21) 4 73 77 · www.braeuer-motorradsport.de

Haben Sie Fragen zur Funktion einer Technikkomponente an Ihrem Fahrzeug? Dann senden Sie uns eine Mail an info@teamschroedel.de

Unser Dipl. Ing. freut sich, wenn er sein Wissen weitergeben und Ihnen das Teil in einer der nächsten Ausgaben von **HILDESHEIMmobil** erklären kann.



Hans-Joachim Kliem,
Verkehrssicherheitsberater im Präventionsteam der
Polizeiinspektion Hildesheim
zum Thema:

„Licht-Test 2010“

Der Zentralverband des Deutschen Kraftfahrzeuggewerbes (ZDK) führt zusammen mit der Deutschen Verkehrswacht (DVW) unter der Schirmherrschaft des Bundesministers für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung, mit den Kooperationspartnern ADAC e.V. und dem Zentralverband der Augenoptiker die Licht-Test-Aktion 2010 in der Zeit vom 01. bis zum 31.10.2010 durch.

Kraftfahrerinnen und Kraftfahrer werden im Zuge dieser Aktion aufgefordert, die Beleuchtungsanlage ihrer Fahrzeuge – insbesondere die Einstellung der Scheinwerfer – bei Kraftfahrzeugbetrieben, Fachwerkstätten, Prüfstellen der Automobilclubs und Überwachungsorganisationen sowie an mobilen Prüfständen kostenlos auf ihre einwandfreie Funktion überprüfen und bei Bedarf korrigieren zu lassen. Eine einwandfreie Funktion der vom Fachpersonal überprüften Lichtanlage wird mit einem an der Windschutzscheibe anzubringenden Aufkleber, der „Licht-Test 2010“-Plakette, bestätigt. Die Polizei wird im Rahmen von Verkehrskontrollen besonders die Beleuchtung an Fahrzeugen kontrol-

lieren, die keinen aktuellen Aufkleber dieser bundesweiten Verkehrssicherheitsaktion aufweisen können. Wegen der früher eintretenden Dämmerung besteht aber auch eine erhöhte Gefahr für Fahrradfahrer, die mit Zweirädern unterwegs sind, deren Beleuchtungseinrichtungen gar nicht oder nur teilweise funktionsfähig sind. Ein funktionierendes Rücklicht mit rotem Großflächenrückstrahler / rotem Rückstrahler, zwei gelbe Rückstrahler im Pedal integriert (nach vorn und hinten wirkend), weißer Scheinwerfer mit Rückstrahler nach vorn geben dem Benutzer eine große Gewähr, von anderen Verkehrsteilnehmern bei Dunkelheit besser erkannt zu werden. Ringförmig zusammenhängende, weiße

Reflexstreifen an den Reifenflanken oder den Felgen und / oder zwei gelbe, nach den Seiten wirkende Speichenrückstrahler je Laufrad erhöhen die seitliche Erkennbarkeit. Eine Standlichtfunktion an den Vorder- und Rücklichtern sowie eine helle, reflektierende Kleidung bewirken eine Verbesserung der Erkennbarkeit dieser Verkehrsteilnehmer. Auch Fußgänger sollten

darauf achten, dass sie während der Dunkelheit von anderen Verkehrsteilnehmern durch entsprechende reflektierende Bekleidung schneller erkannt werden können. So dient dieses verantwortungsvolle, vorausschauende Verhalten zur Verbesserung der eigenen Sicherheit im Straßenverkehr und verringert die Wahrscheinlichkeit, Opfer eines Verkehrsunfalls zu werden.





Für Gebraucht- und Neuwagen

**Bitte einsteigen:
 unser Auto-Kredit mit
 Wunschausstattung.**

Ohne Anzahlung, mit Zinssicherheit
 + Wahlfreiheit.

- Grundlaufzeit nach Wunsch
- dann Wahlfreiheit zwischen Kauf, Rückgabe und Weiterfinanzierung
- im Autohaus Barzahler-Rabatt nutzen

Ihren Vertrag schließen Sie mit der Deutschen Leasing Finance GmbH, einem spezialisierten Verbundpartner in der Sparkassen-Finanzgruppe.



**Sparkasse
 Hildesheim**

Der mit dem Wolf fährt.



Der neue Amarok.

Stark, genügsam, intelligent: Der neue Pickup Amarok von Volkswagen bahnt sich kompromisslos seinen Weg, erfüllt dabei höchste Offroad-Ansprüche. Übrigens: Amarok bedeutet „Wolf“ in der Sprache der Inuit. Wollen Sie ihn kennen lernen? Einfach anrufen und Probefahrt vereinbaren.



Nutzfahrzeuge



Ich berate Sie gern.

Torsten Opitz,
Markenverantwortlicher
VW Nutzfahrzeuge



DOST